

# APROBADO DICTAMEN PARA RATIFICACION GARANTIA EN PRESTAMO DE \$3.000.000

El proyecto de ley que hará posible la utilización de este empréstito del Banca Mundial por \$3.000.000 para importación de bienes de capital, entrará a discusión en su primer debate en la sesión de hoy. — (TEXTO EN PAGINA 24) —

Año VI

San José, Costa Rica.

Marles 8 de Enero de 1957

Nº 1850

# LA REPUBLICA

PRECIO DEL EJEMPLAR: ₡ 0.25

EDICION DE HOY: 24 PAGINAS

**20 MILLONES COSTARA  
CARRETERA A QUEPOS**

Así lo informó el Ing. don Fernando Sánchez, Jefe del Departamento de Vialidad del Ministerio de Obras Públicas, comentando la reunión efectuada el domingo en Aserri, para impulsar el movimiento empeñado en lograr su construcción

(TEXTO EN PAGINA 5)

## Inició Labores Comité Coordinador del Plan Financiero Francés

### SI ES DEFICIENTE EL SERVICIO DE MUELLES EN PUNTARENAS

Tenemos a la vista una carta de la Italian Lines notificando a los agentes que sus mejores barcos no harán servicio regular con Puntarenas, porque cada día perdido re presenta para ellos un egreso de tres a cuatro mil dólares

Responde la Cámara de Comercio de Costa Rica a una información del Gerente del Ferrocarril Eléctrico al Pacífico publicada en "LA REPUBLICA"

(TEXTO EN PAGINA 2)

Prepararán las licitaciones para las importantes obras que se construirán en el país. Lo integran Ingenieros del Ministerio de Obras Públicas, representantes del Ministerio de Hacienda y del Consejo de Producción

(TEXTO EN PAGINA 5)

### QUE SE INVESTIGUEN PROCEDIMIENTOS DE LA CHIRILANCO

Constantes quejas presentan las organizaciones sindicales de la zona del Pacífico, denunciando represiones para obstaculizar el libre desenvolvimiento sindical de los trabajadores de la Compañía Chirilanco, que no es otra cosa que la United Fruit Company

La Confederación Nacional de Trabajadores pide al señor Ministro de Trabajo Lic. Otto Fallas Monge que proceda de inmediato a darle solución adecuada a las situaciones que provoca periódicamente la citada Compañía

(TEXTO EN PAGINA 24)

## GBNO. DECRETA DUELO OFICIAL POR MUERTE EMBAJADOR CAVANILLAS

El distinguido diplomático español que falleció ayer en forma imprevista, procuró siempre, en el brillante desempeño de su elevada misión, el mayor acercamiento entre España y Costa Rica

El Gobierno decreta oficiales los actos del funeral y sepelio del extinto, invitándose para que asistan a ellos, a los miembros de los Supremos Poderes, al Honorable Cuerpo Diplomático, al Honorable Cuerpo Consular y a las Altas Autoridades de la República. El Pabellón Nacional será izado a media asta durante los tres días de duelo oficial

(TEXTO EN PAGINA 2)

## UNA MISION UNIVERSITARIA DE BRASIL VISITA COSTA RICA

Se trata de una Comitiva Panamericana de Amistad Universitaria que recorre todos los países de América, en un programa de acercamiento del gran país sureño con sus hermanos del Continente

El miércoles a las seis de la tarde presentará en el Teatro Nacional una exposición cultural del Brasil en 500 fotografías sobre distintos aspectos de su país y el viernes proyectarán dos películas sobre cultura, literatura, economía y arte brasileños

Mensaje de amistad americanista del Presidente Kubitschek

(TEXTO EN PAGINA 4)

### EL PLAN EISENHOWER ES PREVENTIVO

Declara el Secretario de Estado de los Estados Unidos John Foster Dulles al comparecer ante la Comisión de Asuntos Extranjeros de la Cámara de Diputados La "Doctrina Eisenhower" para el Medio Oriente fué discutida con los gobiernos de Londres y París antes de ser sometida al Congreso norteamericano

(TEXTO EN PAGINA 8)

### NOVENTA MIL QUINTALES DE CAFE PARA CONSUMO INTERNO

Esta es la cantidad que la Oficina del Café estima cubrirá las necesidades del consumo interno durante el presente año.

Al remate de ayer concurren ciento veinticinco beneficiadores, habiendo experimentado el grano un alza de treinta puntos con respecto al remate anterior

Espérase que esta pequeña diferencia no sirva de pretexto a los tostadores para obligar al público consumidor a aceptar un precio superior

(TEXTO EN PAGINA 2)

## NO HABRA ESCASEZ DE ARTICULOS DE PRIMERA

Un total de 367 mil quintales de diferentes productos agrícolas de demanda básica tiene almacenados el Consejo de Producción en sus silos y bodegas, lo cual garantiza su distribución a precios estables durante el año

(TEXTO EN PAGINA 11)

### LOS CUATRO PODERES DEL ESTADO COSTARRICENSE



El domingo a las seis de la tarde el señor Presidente de la República ofreció una recepción a los Poderes Públicos en la iniciación de un nuevo año de labores, a la cual asistieron los altos funcionarios de los poderes Ejecutivo, Legislativo y Judicial y del Tribunal Supremo de Elecciones que en nuestra Patria viene a ser un cuarto Poder del Estado. En la foto, de izquierda a derecha, el Lic. Otto Cortés, Presidente de la Asamblea Legislativa, don José Figueres, Presidente de la República, Lic. Fernando Baudrit, Presidente de la Corte Suprema de Justicia y el Lic. Carlos Orozco Castro, Presidente del Tribunal Supremo de Elecciones

## REVOLUCION CONTRA CASTILLO ARMAS

Se planeaba en México según noticia publicada por el matutino "La Prensa". Declara el periodista que obtuvo la información de "fuentes fidedignas" aunque la policía de Seguridad mantiene absoluto hermetismo. Se nombra a Augusto Charnaud, ex-Ministro de Gobernación de Arbens y a los hermanos Guillermo y Jorge Toriello al frente del plan revolucionario con la anuencia del ex Presidente Juan José Arévalo

(TEXTO EN PAGINA 8)

## 25 mil dólares para pagar rehabilitación de los ex-Combatientes

El Ministerio de Trabajo pide al de Hacienda apartar esas sumas destinadas a pagar servicios hospitalarios en Panamá y Estados Unidos

(TEXTO EN PAGINA 4)

## Ocho millones de colones en 4 meses vendieron estancos del Consejo

Dato elocuente sobre el servicio que al pueblo presta el Consejo de Producción aumentando su poder adquisitivo En sólo el mes de noviembre, el Consejo vendió productos básicos para la dieta popular por más de dos millones de colones EN PAGINA 2

### INGLATERRA ATACA AL REINO DEL YEMEN

La Legación del Yemen en Alemania Occidental dijo ayer que aviones y tanques ingleses atacan ciudades yemeníes. Situado en la parte austral de la Península arábiga a lo largo del Mar Rojo este reino hace frontera con la colonia inglesa por donde penetraron los tanques invasores

(TEXTO EN PAGINA 8)

### CONCURSO SOBRE TURISMO ABRIRA LA UNION PAN-AMERICANA

Los participantes deberán aportar amplia información acerca de la manera efectiva de poder eliminar los controles y trámites innecesarios que actualmente entorpecen el desarrollo de la corriente turística entre las naciones americanas

De acuerdo con los propósitos del Secretario General de OEA, Dr. José A. Mora, este certamen está destinado a atraer la atención continental hacia el turismo y a su decisiva importancia dentro de la economía de las naciones

(TEXTO EN PAGINA 3)

# GOBIERNO DECRETA DUELO OFICIAL POR LA MUERTE DEL EMBAJADOR CAVANILLAS

Consignamos el Decreto Ejecutivo donde se declara Duelo Oficial por la muerte del Embajador de España en Costa Rica, don José María Cavanillas y Rodríguez:

JOSE FIGUERES

PDTE. CONSTITUCIONAL DE LA REPUBLICA

## CONSIDERANDO:

1.— Que ha fallecido en esta fecha el Excelentísimo señor Embajador de España, acreditado en Costa Rica, Don José María Cavanillas y Rodríguez.

2.— Que a la noble Nación española nos unen históricos liga-

menes de vital y estrecha amistad;

3.— Que el ilustre extinto, señor Cavanillas, procuró siempre, en el brillante desempeño de su elevada misión, el mayor acercamiento entre España y Costa Rica.

Por tanto,

DECRETA:

Artículo I. — El Gobierno de Costa Rica deplora hondamente el fallecimiento de Su Excelencia el Señor Don José María Cavanillas y Rodríguez, Embajador de España, rinde cordial tributo a su memoria y expresa su pesar al Ilustrado Gobierno Español y

los distinguidos familiares del finado.

Artículo II. — Decláranse oficiales los actos del funeral y se pido del extinto, invitándose, para que asistan a ellos, a los miembros de los Supremos Poderes, al Honorable Cuerpo Diplomático, al Honorable Cuerpo Consular y a las altas autoridades de la República.

Artículo III. — El Pabellón Nacional será izado a media hasta durante los días 8, 9 y 10 de enero en curso, los cuales serán de duelo oficial.

Artículo IV. — Confíase la ejecución de este Decreto al Ministerio de Relaciones Exteriores.

## SI ES DEFICIENTE EL SERVICIO DE MUELLES EN PUNTARENAS

De la Cámara de Comercio de Costa Rica hemos recibido el siguiente comunicado de prensa:

Ante las declaraciones que el señor Gerente del Ferrocarril Eléctrico al Pacífico ha hecho publicar en los periódicos, nos creamos obligados a oponer los comentarios siguientes:

En la información dada por esta CAMARA DE COMERCIO, y aparecida en los diarios del viernes último, en ninguna parte se hace referencia al costo de la descarga por tonelada en el puerto de Puntarenas y menos aun se incurrir en el error, que a nosotros nos pareciera casi un delito, de hacer aseveraciones de trascendencia nacional, sin aportar al menos una prueba o un do-

cumento que respalde la verdad de cuanto se está afirmando.

Queda totalmente en pie, aun después de cuanto ha querido explicar el Ferrocarril al Pacífico, que existen demoras, que en algún caso han sido hasta de cuatro días por barco y tenemos a la vista una carta de la Italian Lines en la que notifican a sus agentes que sus mejores barcos no harán servicio regular con Puntarenas, porque cada día que pierden esperando la carga o descarga, representan para ellos un egreso que oscila entre tres y cuatro mil dólares.

Es del caso comentar los números dados por el propio señor Gerente del Ferrocarril al Pacífico que tratan de explicar que el pro-

medio de las demoras que sufren los barcos que llegan a Puntarenas, ha bajado en el año 1956 y para ello presenta un cuadro incompleto en el cual no entendemos por qué motivo se han eliminado para sacar conclusiones, los meses de enero y febrero de 1956.

Deberá notarse que en 1956 llegaron a Puntarenas casi un 25% menos de barcos que en 1955, y aun a pesar de esa disminución, las demoras calculadas para 1956 subieron en general y solamente descendieron un poco en cuanto a la duración de las mismas.

Si con menos trabajo los males persisten o no se han disminuido apreciablemente, es indudable que el defecto señalado por la Cámara de Comercio y del cual se quejan las compañías extranjeras, existe y no ha logrado ser mejorado.

Si a Puntarenas ahora llegan menos barcos que antes y si se ha aumentado el número de los que son demorados es natural que el porcentaje de la duración de los atrasos sea menor y ello no acusa mayor eficiencia de parte de los encargados de recibirlos y despacharlos.

Las explicaciones anteriores tienen un sentido absolutamente constructivo y la vehemencia que ponemos en ellas se debe únicamente al deseo de que se comprenda claramente que esta CAMARA DE COMERCIO nunca trata de mortificar a nadie y menos aun de crear dificultades a una empresa nacional cuyo mejor funcionamiento a todos interesa y al comercio de manera muy especial.

CAMARA DE COMERCIO DE COSTA RICA  
San José, 7 de enero de 1957

El daño del alcohol lo heredan los hijos, los nietos, los bisnietos, la descendencia toda.

COMISION SOBRE ALCOHOLISMO

## ANOCHÉ

Suplimos que la Directiva de la Cámara de Azucareros había convocado a una reunión con carácter urgente y extraordinario. Lo hizo para conocer asuntos que nuestro informante calificó de graves y cuyo examen podía provocar una crisis en el seno de esa organización y que hasta podía llegar a causar la disolución de la misma o por lo menos la renuncia de varios de sus miembros. Aún cuando no conocimos en detalle los asuntos que motivaron tan urgente convocatoria, esperamos poder transmitirlos mañana a nuestros miles de lectores.

## VOLANDO BAJO

Cada año la Plaza G. Viquez es el trompo ponedor de la Ingeniosa Comisión de Fiestas. Pasado el festín de los amigos de Baco, queda lo siguiente:

Servicios sanitarios al descubierto y la Sanidad no aparece; huecos abiertos y la Municipalidad no aparece.

Y los escombros de eso que le decían tablados está sirviendo para atisbo de maleantes y ni la Guardia ni la patrulla se asoman.

SWAN

## OCHO MILLONES DE COLONES EN 4 MESES VENDIERON ESTANCOS DEL CONSEJO

El aumento gradual en las ventas al comercio y al público consumidor, por medio de los Almacenes de Expendios del Consejo Nacional de Producción, demuestra la impresionante acogida que los costarricenses han venido prestando a las labores de esta entidad, cuyas proyecciones se hacen sentir favorablemente en la economía popular.

Un ejemplo: el respectivo control de ventas demuestra que, en solo cuatro meses, del primero de agosto al treinta de noviembre de mil novecientos cincuenta y seis, los estancos y almacenes del Consejo vendieron productos básicos hasta por la extraordinaria

suma de \$8.114.000,00 colones.

Se hace notar que una de los meses en que hubo más demanda de productos en los Estancos fue el de noviembre pasado, en que los registros verificaron la suma de 2.065.301 colones. Este total parcial comprende las ventas efectuadas únicamente en los Estancos. El público consumidor ha sabido responder con entusiasmo a la política de estabilización y control de precios implantada por el Consejo.

Esta entidad autónoma considera que ha culminado un record en operaciones de este tipo.

## NOVENTA MIL QUINTALES DE CAFE PARA EL CONSUMO INTERNO

En la operación de remate que periódicamente se lleva a cabo en la Bolsa de Café, adscrita a la Oficina de este mismo nombre, ochenta o noventa mil quintales del grano fueron asignados para los tostadores nacionales en el curso del año.

Un total de ciento veinticinco beneficios contribuyó con sus cuotas para establecer esta cantidad, que la Oficina del Café juzga

suficiente para atender las demandas del consumo interno.

Se observó el fenómeno de que, por no haberse verificado el remate inmediato anterior con motivo de las fiestas navideñas, el café subió, de doscientos cuarenta, a doscientos setenta colones. Se espera, sin embargo, que esta pequeña diferencia, no sirva de pretexto a los tostadores para elevar el precio del grano.

Recorte esta postal y péguela en el

ALBUM de CURIOSIDADES ASI ES LA NATURALEZA

TODO SUSCRITOR de

**LA REPUBLICA**

TIENE DERECHO A UN ALBUM

presentando el último recibo de su suscripción



MUY PRONTO SE RIFARA UN PREMIO

ENTRE LAS PERSONAS QUE TENGAN SU ALBUM AL DIA

POSTAL Nº 94.

La Naturaleza es Así por WALT DISNEY

### NIDO PELIGROSO

CADA PAR DE URIAS PONE E INCUBA UN SOLO HUEVO EN EL PELIGROSO BORDE DE UN PRECIPICIO.

© 1954 Walt Disney Productions World Rights Reserved



MUCHOS HUEVOS CAEN AL VACÍO A PESAR DE TENER LA FORMA DE TROMPOS PARA QUE NO RUEPEN CON FACILIDAD Y HAY CONTINUAS DISPUTAS EN LA COLONIA POR LA POSESIÓN DE LOS QUE QUEDAN.

Distribuid by King Features Syndicate



PUEDO USTED VIVIR EN LA SELVA VIRGEN!

**ELECTROLUX**

le independiza

2 REFRIGERADORAS

EN UNA CANFIN o ELECTRICIDAD

EN EL CAMPO O EN LA CIUDAD.

La marca mundial UN PRODUCTO SUECO DE CALIDAD

JOHN M. KEITH S. A.

(KEITH y RAMIREZ)

FACILIDADES DE PAGO.

## UN MILLON DE CORDOBAS NICAS SE SUMO AL TORRENTE DE COLONES NAVIDEÑOS

Agentes de bolsa ambulantes y oficinas dedicadas a este mismo negocio en San José, estiman haber invertido alrededor de un millón de colones en la compra de córdobas con que turistas nicaragüenses invadieron nuestro comercio, en la última quincena del mes de diciembre.

Billetes de alta denominación con la efigie de Rubén Darío (quinientos pesos córdobas) y la del General Somoza, (mil córdobas), fueron depositados en las cajas fuertes de los comerciantes costarricenses, principalmente de telas, o en los bares de lujo y centros de diversión donde los turistas del hermano país llegaron en busca de diversiones o regalos para familiares.

Aunque el córdoba es la moneda más débil de Centro América, se hace notable por su capacidad de penetración, observándose que no solo circula sin restricciones en los puntos fronterizos,

sino que es aceptado corrientemente en los comercios de San José.

El término "córdoba", en los días de Navidad, recuperó buena parte de su popularidad; perdida desde el mes de Setiembre, cuando la frontera quedó herméticamente sellada con motivo del atentado del General Somoza.

De la importación tan grande que en estos días tiene el turismo para los países de la América Latina habla elocuentemente el hecho de que la División de Turismo de la Unión Panamericana en Washington, acaba de abrir un concurso sobre turismo, en el que podrán participar todas las personas de los países de la Organización de Estados Americanos que se interesen por los asuntos turísticos.

El tema a desarrollarse es "la libertad de los viajes internacionales".

Los participantes deberán portar amplia información acerca de la manera efectiva de poder llegar a eliminar los controles y trámites innecesarios que actualmente entorpecen el desarrollo de la corriente turística entre estas naciones y la forma de poder llegar a contar con una legislación uniforme y estandarizada que determine las mayores facilidades para los viajeros entre las tres Américas.

De acuerdo con los propósitos del Secretario General de la OEA, Dr. José A. Mora, este certamen está destinado a atraer la atención continental hacia el turismo internacional y su decisiva importancia dentro de la economía de estas naciones.

La División de Turismo de la Unión Panamericana va a enviar al Instituto Costarricense de Turismo amplias informaciones y las bases del certamen por lo que las personas interesadas en Costa Rica podrán dirigirse personalmente al ICT solicitando la información necesaria para poder participar en este interesante y novedoso concurso turístico.

## Ministro de Trabajo pide fondos para delegación a Seminario regional de asuntos sociales en Guatemala

El Ministro de Trabajo, Lic. don Otto Fallas, se ha dirigido al titular de la cartera de Hacienda, exponiéndole la imposibilidad presupuestal en que se encuentra su dependencia, para hacerse representar en el Seminario Regional que sobre Asuntos Sociales tendrá verificativo en Guatemala en el curso de este trimestre.

La notificación del evento fue recibida por el Consejero de la Embajada de Costa Rica en Washington, donde manifiesta que la sede en Guatemala fue otorgada por el Consejero Interamericano de Asuntos Económicos.

El Ministro Fallas en su comunicación, se duele de que Costa Rica no fuera escogida como sede de ese Seminario y manifiesta sobre la importancia del mismo recalando que es conveniente que asistan representación del Ministerio de Hacienda, el de Agricultura y el de Trabajo, por la diversidad de asuntos que será tratados.

## NOTORIO AUMENTO EN LA POBLACION DE GUANACASTE Y PUNTARENAS

Los siguientes interesantes datos que a continuación damos a conocer a nuestros lectores, fueron tomados de un folleto publicado por la Dirección General de Estadística y Censos, sobre hechos vitales ocurridos en el país en el primer semestre de 1956.

La población total del país al finalizar el primer semestre del año pasado, alcanzó la cifra de 987.778 habitantes, viviendo una tercera parte de ella en la provincia de San José y una décima en la ciudad capital. En orden por número de habitantes sigue Alajuela con un 18 por ciento de la población total y luego las de Cartago, Guanacaste y Puntarenas, estas con casi igual número de habitantes, siendo Heredia y Limón las que cuentan con menos población.

En el periodo transcurrido entre el censo efectuado en 1950 y el presente, el aumento relativo de población por mil habitantes ha sido indudablemente mayor en las provincias de Guanacaste y de Puntarenas, que en las otras del país. Las de San José y Heredia fueron las que tuvieron menor crecimiento en ese lapso.

De continuar en este ritmo el crecimiento, la población de las provincias menos pobladas en la actualidad irá acercándose cada vez más al número de habitantes establecidos en otras provincias. Se puede calcular que dentro de más o menos diez años, Guanacaste y Puntarenas, tendrán igual número de habitantes que Cartago.

Actualmente no se puede determinar si estos crecimientos diferenciales se deben a una mayor o menor fertilidad provincial de la población censada en 1950 a un mayor número de nacimientos ocurridos por migración interna en el periodo aludido o por ambos factores a la vez.

*Si lo hará algún día,  
mejor lo hace ahora.*



Tengo que asegurarme

Hay un plan para usted pensando en la mayor protección de su familia. Todos podemos estar asegurados.

**A usted le conviene hacerlo AHORA**

*Tome una Póliza Corriente u Ordinaria y obtenga el Seguro de Vida por excelencia.*

- 1 Procura mayor cantidad de seguro con un desembolso en primas mucho menor.
- 2 El asegurado conviene en depositar en el Instituto las módicas primas correspondientes.
- 3 Con esta póliza el Instituto Nacional de Seguros se compromete a pagar el valor del seguro a los beneficiarios en el momento de ocurrir su muerte.
- 4 Esto puede hacerse cada año, pero si usted lo desea puede hacerlo semestral, trimestral o mensualmente.
- 5 Usted puede pagar las primas de su seguro en un plan continuo por el tiempo que usted viva.
- 6 Si usted paga su prima anualmente obtiene descuentos y es más cómodo el pago.
- 7 O puede pagar sus primas en 10, 15 ó 20 años, aprovechando sus años de mayor producción y actividad.
- 8 Durante toda la vida el asegurado recibirá dividendos o utilidades anualmente.
- 9 Hay pólizas que permiten, en caso de que el asegurado por incapacidad temporal o permanente para el trabajo, no pueda seguir pagando sus primas, que sea el mismo Instituto el que siga pagando sus primas. Desde luego el asegurado seguirá recibiendo todos los beneficios de su póliza.

**PIDA MAS INFORMES AL**



Instituto Nacional de Seguros

## SUPERMAN



En nuestras oficinas de redacción recibimos ayer la importante y grata visita de una misión de siete estudiantes de la Universidad de Sao Paulo, acompañados por la señorita Esther Lutz, del personal de la Embajada del Brasil en nuestro país. Se trata de la Comitiva Panamericana de Amistad Universitaria que recorre todos los países del continente en embajada de acercamiento del gran país sureño con sus hermanos de América.

En Costa Rica permanecerán diez días para dar cumplimiento a su programa. Visitarán las localidades más interesantes, haciendo un recorrido que prácticamente abarcará todo el país. El miércoles montarán una exposición fotográfica en el Teatro Nacional que será inaugurada a las 6 de la tarde. Quinientas fotografías sobre aspectos diferentes del Brasil y datos estadísticos sobre ese gran país serán expuestos para que los costarricenses nos demos una idea de su formidable desarrollo cultural y económico. El viernes serán proyectadas dos películas sobre cultura, literatura, economía y arte brasileños. También se distribuirán libros y folletos a las bibliotecas de Costa Rica.

La misión viene realizando su gira en su mayor parte por tierra, en razón de la gran cantidad de material divulgativo que traen consigo. El 15 de agosto salieron de Río de Janeiro en avión,

para la República Dominicana, donde permanecieron diez días para seguir a Haití; ocho días después viajaron a Cuba y de allí a los Estados Unidos para una gira de dos meses y medio. Luego continuaron por la Carretera Panamericana visitando México (durante 15 días), Guatemala (once días), El Salvador (8 días), Honduras (3 días), Nicaragua (7 días) y ahora visitan nuestra patria por diez días para seguir a Panamá, Colombia, etc.

La gira, de gran significación continental, que nos acerca a uno de los países que por su desarrollo

**25 MIL DOLARES PARA PAGAR REHABILITACION DE EX-COMBATIENTES**

El titular de la cartera de Trabajo se ha dirigido al Ministerio de Hacienda, comunicándole la necesidad de realizar un aparte presupuestal, destinado a pagar servicios de rehabilitación de ex-combatientes que sufrieron heridas en la invasión de enero de 1955.

La suma de 24.932.39 dólares será cancelada a servicios prestados por el hospital Gorgas, de la zona del Canal de Panamá. 107.27 dólares será la suma a cancelar similares servicios al Ochsners Foundation Hospital de Nueva Orleans, en los Estados Unidos.

lo económico, por su importancia geográfica y política, desempeñará un papel de primer plano en el futuro de América, fue iniciativa de los Estudiantes de la Universidad de Sao Paulo, la más antigua del Brasil, y auspiciada por el gobierno brasileño. El Presidente Juscelino Kubitschek envía con esta embajada de buena voluntad su mensaje de saludo al pueblo costarricense cuyo texto es el siguiente:

Fiel a las tradiciones de su política externa, Brasil extiende ayer como hoy, su mano amiga a las naciones hermanas del continente. Por medio de la COMITIVA PANAMERICANA DE AMISTAD UNIVERSITARIA, el gobierno brasileño saluda a los Gobiernos y a los pueblos de todas las Américas, en la seguridad de que el viaje de los estudiantes brasileños contribuirá mucho para que se ahonden y estrechen aun más los vínculos de amistad que unen a las naciones del nuevo mundo.

Río de Janeiro, 5 de julio, 56 (a) Juscelino Kubitschek de Oliveira, Presidente de la República.

LA REPUBLICA al presentar su saludo a los distinguidos visitantes, les desea el mejor de los éxitos en la gira y espera que de ella se derive un mayor acercamiento entre Brasil y Costa Rica.



—Daniel, aquí tienes el agua que me pediste... Toma el agua, Daniel... ¡DANIEL, DESPIERTATE Y TOMA EL AGUA QUE PEDISTE!

**MINISTERIO DE SEGURIDAD PUBLICA**

**La Dirección General de la Guardia Civil**

**PONE EN CONOCIMIENTO DEL PUBLICO:**

Que a partir del próximo 2 de Enero se iniciará el servicio de vigilancia especial de casas que quedan deshabitadas durante el verano dentro del perímetro de la capital. Las personas interesadas deben informar personalmente en nuestra oficina la ubicación de la casa, lapso estimado de ausencia y forma en que tienen dispuesta la vigilancia privada.

**FIESTAS CIVICAS EN SANTA CRUZ**

(GUANACASTE)

DURANTE LOS DIAS 14, 15, 16, 17 y 18 DEL PRESENTE MES.

Habrà corridas de toros, diurnas y nocturnas. Juegos de fútbol con equipos de primeras divisiones, bailes sociales y populares. Regia iluminación. Conciertos al aire libre. Juegos pirotécnicos nunca vistos en Guanacaste y muchas diversiones más.

Visite Santa Cruz, el pueblo más acogedor de Guanacaste, las mejores fiestas. Y recuerde, asista al centro social más popular "SODA CASINO".

**LA COMISION DE FIESTAS 56-57**

(Cortesía de Soda Casino de "Barasa").

**★CRUCIGRAMA★**

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	
12				13			14				
15				16			17				
18				19			20				
		21				22					
23	24				25		26		27	28	29
30				31			32		33		
34			35			36			37		
			38			39		40			
41	42	43					44			45	46
47						48			49		
50						51			52		
53				54					55		

**HORIZONTALES:**

- 1—Habilidad especial
- 5—Nombre de varón
- 8—Arboles leguminosos
- 12—Alabes, Inv.
- 13—Elogio, Inv.
- 14—Flor oriental
- 15—Dispare
- 16—Tejidos con oro y plata
- 18—Planta medicinal
- 20—Planta hortense
- 21—Flor, Inv.
- 22—Extremidad de las aves
- 23—Compromiso verbal
- 26—Permanecer
- 30—Metal precioso
- 31—Partes de los árboles
- 33—Denota alegría
- 33—Denota alegría
- 34—Substrae
- 36—Deseos de comer
- 3—Composición poética
- 40—Persia
- 41—Vehículos pesados
- 44—Pretexto
- 47—Domesticado
- 49—Composiciones poéticas
- 50—Cuadrumano
- 51—Tratamiento español
- 52—Reside
- 53—Medida antigua, Pl.
- 54—Agarradera
- 55—Cocinas en seco

**VERTICALES:**

- 1—Cuerno
- 2—Denotar alegría
- 3—Vuélvelos
- 4—Nombre de mujer
- 5—Barco chato
- 6—Desmenucé con los dientes Inv.
- 7—Derrama lágrimas
- 8—Elogias
- 9—Repetición musical
- 10—Nombre de varios emperadores alemanes.
- 11—Desabrido
- 17—Conductor de calesas
- 19—De cobrar
- 23—Preposición
- 24—Demueva la tierra con el arado.
- 25—Dueña
- 27—En forma de trinos
- 28—Parienta, Inv.
- 29—Procesado
- 32—De apisonar
- 35—Aparatos mecánicos
- 37—Ciudad de los Estados Unidos.
- 39—Cocina en seco
- 41—Lechú
- 42—Dios egipcio
- 43—Batracio
- 45—Preposición
- 46—Agarraderas
- 48—Una pareja.

**¡ATENCIÓN COSTARRICENSES!**

Con falsos espejismos demagógicos el Peronismo provocó el éxodo del campesinado argentino mediante una legislación similar al adefesio jurídico que se pretende imponer al pueblo costarricense bajo el nombre de Ley de Fomento Industrial. El campesino inexperto argentino no sirvió para la industria, en cambio la ganadería y la agricultura, de ese noble país, quedaron en ruinas. Aquí veremos una casta privilegiada de industriales, que enriquecerán rápidamente a costa del consumidor, del Erario Público y de la economía nacional.



# MAO Y LA NUEVA CHINA

Por DOUGLAS HYDE

## NACIONALISMO Y REFORMA AGRARIA

Los dirigentes chinos alegan que en las condiciones en que hallaron a China, y en que todavía se encuentran enormes extensiones del mundo, el primer requerimiento es el de un campesinado hambriento de tierras, que se agita por una mejor distribución de la misma y para romper las limitaciones feudales, para cuyo fin está dispuesto a lanzarse a una revolución agraria.

El segundo requerimiento es un resurgimiento nacionalista: un movimiento nacionalista, o sentimiento anticolonial de un difundido nacionalismo, que quiere sacudirse el yugo colonial para acabar con la explotación del país por los extranjeros. Donde concurran los dos ingredientes, un Partido comunista bien organizado, bien adiestrado, puede colocarse a la cabeza de estas fuerzas y establecer el régimen Comunista.

Estas son las razones del por qué actualmente tolera Mao una vigorosa clase de comerciantes en Shangai y otros centros de tráfico; del por qué se ha significado como defensor de los pequeños tenderos e incluso de los pequeños industriales y capitalistas (véase "Mandarin Rojo" de James Cameron — Michael Joseph, Londres, 1955). El hecho de que los planes de Mao para extinguir estas clases estén publicados en sus "Obras selectas" no les impide que sigan en ejercicio, como tampoco impidió la publicación del "Mein Kampf" de Hitler, que sus víctimas ya señaladas cooperasen con él. Provisionalmente, a fin de preparar el camino para el Comunismo, es su revolución. En esta forma se gana su apoyo y lo mantiene atareados trabajando por su propia extinción como clase y posible liquidación como individuos.

Es un asunto macabro. El Partido comunista chino, en estos momentos, está utilizando a los pequeños propietarios, en forma verdaderamente dialéctica, para destruir a los grandes hacendados, y se vale de los campesinos para destruirlos a ambos. Utiliza los mercaderes y pequeños capitalistas para quebrantar la fuerza de los feudales señores de la guerra y del monopolio del capitalismo extranjero mientras prepara, simultáneamente, el camino para acabar con todos los comerciantes, pequeños capitalistas y otros elementos BURGUESES.

Otras revoluciones burguesas ha conocido la Historia, pero ésta es la primera que jamás se haya hecho dirigida por un movimiento Comunista en persecución de sus propios fines. Como manifestó tranquilamente el gobernante Soviético señor Khrushchev en un discurso pronunciado en Pekín, en 30 de setiembre de 1954:

"El partido comunista de China ha presentado al pueblo Chino un programa para transformar a China, de país agrícola en país industrial, un programa para una transición gradual hacia el socialismo. Ha definido la tendencia general en el período de transición, que consiste en realizar gradualmente la industrialización del país, en llevar a cabo gradualmente la transformación socialista de la agricultura y de la industria de la artesanía, así como la industria y el comercio capitalistas".

El Partido comunista chino se puso deliberadamente a la cabeza de la revolución agraria y del movimiento de liberación nacional, de la misma manera que lo hizo más tarde su Partido hermano del Vietnam, bajo el caudillaje de Ho Chi Minh. En el material de propaganda que actualmente envía al extranjero, el Maoísmo se presenta ante los inquietos pueblos de los países "semicoloniales, semif feudales", como campeón del campesinado y de los antilimpialistas en todas partes, y le ayudan a representar este papel los dirigentes del Partido comunista Ruso.

Un mensaje del Soviet Supremo, entregado por Khrushchev en Pekín, en su visita a China en setiembre del 1954 declaraba que: "Como resultado de la victoria de la revolución del pueblo y de los progresos realizados en la edificación de una nueva vida durante los últimos cinco años, la República Popular China se ha convertido en un poderoso factor en la lucha de liberación de todas las naciones oprimidas contra las fuerzas de la reacción imperialista y de la esclavitud colonial, por su libertad y por su independencia nacional".

El papel específico de China entre tales naciones fué puesto de relieve todavía más definitivamente en un artículo titulado "Nuevas características en la lucha de liberación nacional de los pueblos de dependencia colonial". Apareció en la edición del diario de la Cominform ("Por una paz permanente y por una Democracia Popular"), Budapest, 8 de octubre de 1954.) En el mismo número que publicó un reportaje con el discurso de Khrushchev y el mensaje referido, dijo:

"La revolución del pueblo chino y las realizaciones de la República Popular China han mostrado el camino de construir el frente nacional único de la clase trabajadora, el campesinado, los intelectuales y ciertos PEQUEÑOS BURGUESES y la BURGUESIA nacional, por la victoria de la revolución democrática, antifeudal y antilimpialista... La experiencia en una larga serie de países... desde la victoria de la Revolución china, especialmente en la India, ha mostrado la senda del desarrollo de un frente democrático nacional tan amplio..."

Es evidente que se ha asignado al Partido comunista Chino responsabilidad especial para dirigir la lucha en los países coloniales y dependientes".

El mensaje a tales regiones consiste en decir: "Lo que hemos hecho nosotros podéis hacerlo vosotros". Tiene gran atracción para tales pueblos y nosotros debemos comprenderlo. Es posible que en tales países el Maoísmo pueda tener éxito, y en cambio el Stalinismo hubiese seguramente fracasado. Para los Comunistas, en aquellas determinadas áreas, el mensaje es de esperanza. Les dice: no es preciso que esperéis a que la revolución madure lentamente en las ciudades. Si contactis con un campesinado hambriento de tierra y un creciente nacionalismo, la revolución puede empezar aquí mismo y ahora mismo.

# EL PLAN EISENHOWER ES PREVENTIVO

WASHINGTON, 7 (INS).— El Secretario de Estado, John Foster Dulles, dijo hoy que la doctrina propugnada por el Presidente Eisenhower en el Medio Oriente fue concebida y proyectada con el designio de conjurar la Tercera Guerra Mundial antes de que comence. Comparando ante la Comisión de Asuntos Extranjeros de la Cámara de Diputados, Dulles reveló que el programa del Presidente que conlleva la contingencia del recurso de la fuerza por los Estados Unidos para proteger a los Estados Unidos de aquella región contra una posible agresión soviética directa o indi-

recta, fue discutida con los gobiernos de Londres y París para ser presentado al Congreso norteamericano. Añadió: "No sé si podemos contar con que nosotros aliados nos ayudarán en el caso de que sea necesario el recurso de las armas.

El histórico pronunciamiento leído por el Presidente el sábado pasado en una sesión conjunta de los cuerpos legislativos, está siendo estudiado actualmente y Dulles fue el primer declarante en las audiencias que celebra la Cámara sobre el particular.

Antes de discutir esos pormenores del proyecto, "el Canciller



Recibimos una carta del "Partido Oreamunista", invitándonos a la "Convención" PMDO. Dicen que el doctorcito es un ciudadano honorable y cumplido, etc., y que siempre ha estado en el sacrificio en aras de la Patria...

Cuales serán esos sacrificios? y citan un párrafo de un discurso suyo que dice: "El triunfo de la Oposición, limpiamente obtenido con la mayoría de los votos de los costarricenses, o se respeta o lo hacemos respetar!"...

Ese párrafo ha vuelto locos a los costarricenses (según los oreamunistas)... Ahora sí hay hombre!! Ese doctorcito sí que se las trae... Se acuerdan del 483 se la jugó entera, en campos y ciudades, arma en mano... Beto, el Matador se hubiera muerto de vergüenza al lado del doctorcito...

Una vez fin revolucionario lo fue a buscar para pedirle ayuda y cooperación para los que estaban en el frente... Después de levantar todos los almohadones y abrir todas las gavetas, lo encontró y le pidió esa ayuda... Entonces el doctorcito, solemnemente, le dió la bendición... Eso si es hombre!!

Entre los asistentes a la Convención (?) están Contralores y Subcontralores... Sólo hay dos: Don Amadeo y don Paulino, y todavía dudan algunos de que había mala fe en lo de las deudas políticas...

Como gozadera, se está gozando mil: Calderón, Ulate y don Fernando apoyan a Oreamuno, quién saldrá?

# PUERTO RICO, PLAZA PUBLICA DE AMERICA

Por BENJAMIN CARRION

A Puerto Rico voy, de Puerto Rico vengo! Estas noticias dadas por un hombre de cualquier sitio de América — Norte, Centro o Sur — han tomado una significación fecunda. Quieren decir: voy o vengo de una reunión de hombres libres y de buena voluntad, que concurrirán o han concurrido a la Isla Maravillosa, para tomar contactos, estudiar problemas, adoptar soluciones en beneficio de los hombres de este hemisferio, de los hombres del mundo en general.

Vengo de Puerto Rico, donde asistí entre noviembre y diciembre, al Primer Seminario de Historia de las Ideas, promovido por la Comisión de Historia, creación de la OEA, por medio del Comité de Historia de las Ideas, cuyo animador es el joven filósofo mexicano Leopoldo Zea. Y en esta tercera ocasión que he acudido a la isla, he podido comprobar una verdad: los hombres de este Continente tienen allí, frente al mar más bello del planeta y en amistad cordial con las gentes más cordiales del mundo, un ágora, un sitio placido para elucubrar en libertad, sin temor, en pleno goce de las setenta mil libertades, sobre "lo humano y lo divino", sobre el destino de nuestros pueblos, sobre la justicia, la paz, el arte la economía y, sobre todo, sobre el gran problema de la libertad efectiva del hombre.

Porque — ¡qué triste es confesarlo! —, en esta América de la esperanza, tierra nacida entre los gritos heroicos de independencia, no se puede hablar con plenas garantías sino en muy pocos sitios, que son los escasos "islotos de la libertad". En muchos lugares de América, hay que bajar la voz, echar miradas por todos los contornos, para hablar de la vida y la libertad de los hombres. Casi todas las buenas palabras se han convertido en "palabras malditas". Ya Santa Gabriela Mistral hizo la denuncia tremenda sobre la proscripción y el anatema recaídos sobre la más bella palabra de todos los idiomas: PAZ. Y la condenación ha sido sufrida por otras, igualmente bellas, casi siempre vestidas de heroísmo y de sangre: libertad, justicia, igualdad, derechos humanos. Hoy, "palabras malditas" tabú.

Pero allí está Puerto Rico. Jamás olvidaré esa reunión — tan próxima en el tiempo, abril de 1956 — llamada Mesa Redonda para el conocimiento de las Américas, en la que gentes esclarecidas de todas partes se reunieron para meditar urgidamente sobre la mejor manera de entendernos y comprendernos los hombres todos de este Continente. Allí estuvieron altos espíritus del pensamiento universitario, ensayistas, novelistas, poetas que hablan español, inglés, portugués y francés, venidos de Estados Unidos, de las Repúblicas Hispanoamericanas del Canadá del Brasil y de Haití.

Pocas veces se ha desplegado tan desnuda y constructiva franqueza. Se hicieron planteamientos severos sobre las posibles causas del desconocimiento innegable entre las cuatro Américas, en sentido idiomático primordialmente. El latino dijo su verdad frente al sajón, y éste la suya. Y aun entre latinos, se hizo la autocrítica de la poca "buena vecindad" cultural existente entre gentes que hablan francés, español, portugués. Planteamientos acerbos de verdad, pero transidos de cordialidad, ansiosos de comprensión acercadora.

Solamente en México, seis meses después, cuando la reunión de la Conferencia Interamericana del Congreso por la Libertad de la Cultura, se habló con igual franqueza sobre los problemas de la falta de libertad para la cultura en nuestro Continente. Altas figuras como Eduardo Santos, Rómulo Gallegos, Alfonso Reyes, John Dos Passos, Norman Thomas, hablaron con altura el nobilísimo lenguaje de los hombres libres.

Vengo de Puerto Rico: allí he presenciado un espectáculo cívico imprevisible, insospechable, casi absurdo. Que no lo alcanzaran a comprender nuestros jefecillos engolados; no quiero referirme a los tiranuelos y espadones — que se mueven como pavos, crespos de grandeza, no perdonando jamás ese entorpecedor "excelentísimo señor" mil veces repetido, que tan empuñador y desprezable encontraba mi maestro Unamuno. La cosa fue así:

El gobernante del país hospedador invita a veinte intelectuales de todos los países libres de América que habían concurrido a departir sobre Historia de las Ideas. Es una reunión cordial, en que la sencillez auténtica del mandatario imprime a la reunión un sello de confianza y camaradería. En ese clima de hombres, Luis Muñoz Marín, escritor, poeta y gobernante, nos pide opiniones sobre el status de Puerto Rico, sobre su gobierno, sobre lo que en América — en cada país — se piensa de su patria.

Además de los extranjeros visitantes, se hallaban allí los miembros puertorriqueños del Seminario y, cosa singular, todos ellos eran del partido de oposición al gobierno; eran independentistas: Nilita Vientos Gastón, Monelisa Pérez Marchand, el Profesor Morrero y otros.

Los invitados — hombres de alta cultura —, SINTIERON más que comprendieron la sinceridad del anfitrión: quería, en verdad, escuchar opiniones, platicar sobre Puerto Rico y sus problemas políticos, culturales, económicos, saber lo que sobre ello se piensa en las demás patrias hermanas. Y se habló con franqueza. Se hicieron reparos, se plantearon problemas, se hicieron objeciones, sin temor alguno, en tono de coloquio. Y el gobernante respondió a todas las interrogaciones. Entregó a todos su verdad. Discutió, replicó, interrogó a su vez. Ninguno de nosotros sintió esa cosa alejadora y ridícula del protocolo. No tuvimos la impresión de estar ante un mandatario de los que USAMOS en nuestra América caricaturesca muchas veces, almidonados y ridículos. No. Era un hombre que sabía, que admitía, que rebatía, discutía. Con un extraordinario don de réplica, con una increíble calidad de púgil del pensamiento. Al final, con su ancha sonrisa campechana, nos dijo: nunca he tenido una oposición más lúcida y más exigente...

Al salir pensé: creo que se ha inaugurado en un lugar de América, bello y luminoso como una isla del Archipiélago heleno, en Puerto Rico, un nuevo estilo de gobernar, de elucubrar, de conversar. ¿Nuevo? Acaso no; así se hacía "en torno a Pericles", así se hacía bajo una encina del bosque de Vincennes, en torno a San Luis Rey.

Y al pensar en ello, he pensado también en nuestra democracia enferma, que no ha de curarse en conferencias interamericanas oficiales, en que se va a ocultar la verdad entre la pirofrenia oratoria, a sacrificar el porvenir de pueblos fraternos. Pero que, en cambio, podría encontrar remedios en una reunión de directores auténticos de conciencia, rectores de la opinión de sus países; una reunión de aquellos varones que han gobernado o gobiernan en olor de democracia y bajo la advocación de los derechos humanos. Que en vez de entregarnos, prefabricada en gabinetes gubernamentales y esterilizada en alquitaras supranacionales, la falsa "verdad" continental, nos den el camino, nos señalen la ruta, exijan en nombre de sus pueblos, "el ejercicio efectivo de la democracia representativa", como lo manda la Carta de Bogotá.

Estará presentes en ella Bolívar y Washington, José Bonifacio y Martí, San Martín y Jefferson, O'Higgins y Sarmiento, el Cura Hidalgo y Morazán. Y no permitirían que allí se hable, ante el Mar de los Caribes, de adelides de la democracia y campeones de la libertad, al referirse a quienes están representando la trágica farsa de predicar democracia hacia afuera y aherrojar y asesinar a sus hombres dentro de sus fronteras.

## CORTE SUPREMA DE JUSTICIA NOMBRO JUEZ SEGUNDO DE TRABAJO PARA SAN JOSE

Entre los varios asuntos de importancia que conoció en su sesión de ayer, la Corte Plena, luego de un cuidadoso estudio, procedió a nombrar el Juez Segundo de Trabajo para San José.

El importante nombramiento recayó en la persona del Licenciado Edgar Marín Torres, profesional altamente conocido en nuestro medio, y quien fungía como Juez de Trabajo de la provincia de Puntarenas. El Licenciado Marín Torres asumirá el cargo posiblemente el 16 del corriente. La Corte Suprema de Justicia en su oportunidad dará a conocer —por medio del Boletín Judicial— la vacancia del Juzgado de Trabajo de Puntarenas, a fin de que los interesados en aquella posición inicien las gestiones previas a las ternas de ley.

## Argentina ratifica convenio sobre derecho de Extranjeros

Por Joseph U. Hinshaw. Washington 7 (INS) La República Argentina concluyó hoy el trámite de la ratificación de la Convención Interamericana sobre los extranjeros. El Embajador argentino, Eduardo Augusto García, depositó en la Unión Panamericana el documento respectivo que es el décimo quinto de su clase que han presentado hasta la fecha las naciones del concierto, he miséric. La Convención suscrita ad-referendum en la sexta conferencia interamericana celebrada en la Habana en el 1928, establece las normas que rigen a los extranjeros en los países que ratificaren el acuerdo. El histórico documento había sido ratificado anteriormente por Brasil; Colombia; Costa Rica; Chile; Ecuador; Guatemala; Haití; México; (con ciertas reservas) Nicaragua; Panamá; Perú; la República Dominicana; los Estados Unidos (con reservas) y Uruguay. El Dr. José A. Mora, Secretario General de la Organización de Estados Americanos (OEA), caracterizó la décimo-quinta ratificación como "una manifestación del deseo del gobierno argentino de intensificar su cooperación internacional. Luego dijo que la Convención de Buenos Aires también indicaba la disposición de Argentina a ensanchar su participación en los convenios y tratados concertados en las conferencias internacionales. El embajador García, hizo notar que, dentro del marco de la constitución argentina, las naciones y los extranjeros son iguales ante la ley, por lo que los extranjeros que residen en aquel país disfrutan de los mismos derechos civiles que los ciudadanos argentinos. Para gozar de los derechos políticos, añadió el enviado, los extranjeros deben naturalizarse; pero por otro lado, los extranjeros tienen ciertos privilegios que no asiste a los argentinos —como la exención del servicio militar. En tal respecto, dijo, los extranjeros disfrutan de la más completa libertad.

Siguió diciendo el Sr. García: "La propaganda de los colectivistas —llámanse comunistas; socialistas; progresistas; sindicalistas; etc.; etc.— desplegada para dividir la sociedad en clases sociales y lanzar las unas contra las otras a sangrientas luchas a fin de crear el caos. Ha obligado a las naciones civilizadas a adoptar medidas defensivas contra la infiltración de elementos foráneos inclinados al desorden. Al igual que se han implantado medidas para atender esos casos en el ámbito interno, consignó a continuación, las naciones han adoptado también providencias de orden internacional al través de la convención sobre los extranjeros. La convención de referencia establece lo siguiente: 1) Los extranjeros quedan sujetos a la jurisdicción local y a las mismas leyes que los nacionales. 2) Los extranjeros están exentos del servicio militar obligatorio. 3) Los extranjeros deben estar investidos de las mismas garantías y los mismos derechos civiles que los nacionales, pero pueden ser do también providencias de orden público; 4) Los estados se comprometen a recibir a aquellos de sus nacionales que deseen regresar a la patria después de haber sido expulsados de algún país y 5), Los extranjeros se abstendrán de inmiscuirse en asuntos políticos.

CAMPO PAGADO—

# PORQUE...

- PORQUE** durante años, Limón luchó por la ESCUELA DE NIÑAS y hoy, la vemos levantarse.
- PORQUE** Limón peleó por un edificio decente para su COLEGIO, y hoy vemos levantarse uno de los mejores edificios para Colegio de toda la República....
- PORQUE** Cahuita peleó su Escuela y este Gobierno se la hizo....
- PORQUE** La Bomba ya tiene su Escuelita y las casas para las maestras....
- PORQUE** vi reparar totalmente la ESCUELA de Matina....
- PORQUE** vi luchar a ESTRADA y le respondieron... Ahí está la Escuela.... El Puente, La Agencia....
- PORQUE** conozco la ESCUELA DE 28 MILLAS Y sé que la hizo esta Administración.
- PORQUE** durante años vi mujeres y niños jalando baldes de agua en la ciudad de Limón y hoy si quiero me puedo bañar a las 10 de la noche....
- PORQUE** Limón era una isla y hoy tenemos la carretera a la Bomba....
- PORQUE** conocí como subían a su pueblecito los vecinos de New Castle y vino este Gobierno y les hizo su carretera....
- PORQUE** antes los aviones aterrizaban en Limón en la arena, y hoy, en el mejor aeropuerto pavimentado después de El Coro....
- PORQUE** veo pavimentar la carretera Limón - Moín....
- PORQUE** vi reparar las Aduanas....
- PORQUE** vi reparar el Correo....
- PORQUE** vi reparar la Escuela Tomás Guardia....
- PORQUE** vi reparar el puente de Home Crecke....
- PORQUE** veo construirse la carretera Cahuita - Catiño....
- PORQUE** antes no había esperanzas que se solucionara el problema de la Vivienda y hoy, vemos al INVU rompiendo lomas y dándole solución a esa tragedia....
- PORQUE** antes la situación eléctrica tenía retrasada a la Industria de la Ciudad de Limón y hoy tenemos el ICE, que ya solucionó el problema....
- PORQUE** yo vi a SIQUIRRES sin planta eléctrica y vino este Gobierno y le arregló su situación....
- PORQUE** me siento orgulloso de la UNIDAD SANITARIA DE SIQUIRRES hecha por este Gobierno....
- PORQUE** he andado en auto por la CARRETERA en CONSTRUCCION PAVONES-SIQUIRRES Y ME CONSTA QUE SE ESTA trabajando....
- PORQUE** vi construir la Cañería de Brooklyn....
- PORQUE** vi construir la Cañería de Cairo....
- PORQUE** vi construir la Cañería de Cimarrones....
- PORQUE** vi construirse la Escuela de Parismina....
- PORQUE** conozco la ESCUELA de MADRE DE DIOS hecha por esta Administración....
- PORQUE** me consta la cooperación de este Gobierno para construir el anexo de la Escuela de Siquirres....
- PORQUE** vi los materiales que OBRAS PUBLICAS envió yo para la construcción de la IGLESIA DE SIQUIRRES....
- PORQUE** la ESCUELA DEL CARMEN ya se hizo....
- PORQUE** siento orgullo como limonense del Palacio Municipal de Guápiles....
- PORQUE** este Gobierno le dió a Jiménez de Pococí su cañería....
- PORQUE** LA ESCUELA DE GUACIMO Y LAS CASAS DE LAS MAESTRAS me llenan de orgullo
- PORQUE** conozco la Escuela de ANITA GRAND de Pococí....
- PORQUE** este Gobierno hizo la Cañería de Pocora de Pococí....
- PORQUE** veo levantarse la preciosa Unidad Sanitaria de Guápiles....
- PORQUE** este ha sido el PRIMERO Y UNICO Gobierno que ha hecho algo por la carretera Guápiles - San José....
- PORQUE** ya está hecho el estudio y me consta que pronto saldrán las licitaciones del Puente de Toro Amarillo y los primeros kilómetros de carretera....
- PORQUE** aparte de todo esto me consta de cien obras pequeñas y más....
- PORQUE** de todo esto me consta que este Gobierno ha hecho más para mi PROVINCIA QUE TODOS LOS GOBIERNOS DE LOS ULTIMOS CINCUENTA AÑOS JUNTOS....
- PORQUE** sólo un Gobierno honesto, científicamente manejado, puede ser capaz de llevar a cabo esto en tres años....
- PORQUE** me consta que esta avalancha de obras cubre todo el país....
- PORQUE** este es el Gobierno más democrático de América....
- PORQUE** he visto castigar la deshonestidad cualquiera que sea la posición que haya ocupado el deshonesto....
- PORQUE** he visto transformarse a Limón de un pueblo incrédulo y apático en un pueblo que lucha y que creé....
- PORQUE** nadie me puede sacar de la cabeza que eso se lo debemos a Liberación Nal....
- PORQUE** no puedo fallarle a un Partido que nos ha dado tanto....
- PORQUE** soy limonense....
- PORQUE** soy agradecido....
- PORQUE** deseo que este progreso continúe....
- PORQUE** amo el trabajo, la Paz y a Costa Rica,.... Por toda eso....

Iré a la Convención del 13 de enero de 1957, Y APOYARE AL CANDIDATO QUE SALGA electo, y lucharé, para darle a LIBERACION NACIONAL, el más rotundo triunfo Político en la Historia de Costa Rica, en las próximas elecciones.

**UN LIMONENSE AGRADECIDO**

Chou En Lai contra doctrina Eisenhower

Por Charles H. Klenich, Moscú 7 (INS) — El Primer Ministro de la China comunista, Chou En Lai, llegó hoy a Moscú para conferenciar con los altos funcionarios del Kremlin, y ni corto ni perezoso, como primera providencia, expresó oposición al nuevo plan norteamericano, delineado por el presidente Eisenhower para defender el Medio Oriente de cualquier agresión soviética. Hablando en el Aeropuerto de Vnukov, en donde fué objeto de un caluroso recibimiento de parte de la plana mayor del Soviet, Chou con sigilo que la llamada "Doctrina Eisenhower" estaba profundamente refutada con el pensamiento de todos los estados amantes de la paz —esto, es los comunistas—. El discurso de bienvenida estuvo a cargo del premier Nikolai Bulganin, quien caracterizó la visita de Chou como un "acontecimiento regocajante para el pueblo ruso que habrá de fortalecer aun más la amistad chino-soviética. Chou llegó a Moscú en los momentos en que se ultimaban una serie de negociaciones ruso-germanas que culminaron con la concertación de un nuevo Convenio que prevé la modificación del estatuto que regula la ocupación soviética de la Alemania Oriental y un aumento del treinta por ciento en los embarques de artículos rusos a los alemanes durante el año 1957. Se tiene entendido que en las conversaciones que a partir de mañana sostendrá el premier chino con las autoridades de Moscú, se tratarán cuestiones relacionadas con la asistencia económica de que el soviét proporciona al régimen de Pekín. Y no se descarta la posibilidad de que en el curso de las pláticas también se discutan los recientes sucesos de Hungría, Polonia y otros países de allende la cortina de hierro. Chou llevaba un largo sobretodo negro y sombrero de piel al descender del lujoso avión ruso de propulsión a reacción que lo trajo desde Pekín.

Convenio ruso-alemán

MOSCU, 7 (INS).— La Unión Soviética y la Alemania Oriental suscribieron esta noche un nuevo convenio sobre el mantenimiento de fuerzas militares soviéticas en la zona comunista del vecino país. El instrumento está vaciado en el molde concluido recientemente entre Moscú y Varsovia, dentro de cuyo marco los polacos tienen algo que decir sobre los movimientos de las tropas rusas en su territorio. La airosa concertación del convenio fue anunciada en un comunicado conjunto en el cual también se sugiere la creación de una zona de armamentos limitados que abarcaría territorio de ambas Alemanias, como primera providencia.

Presidente Ponce en gira

GUAYAQUIL, 7 (INS).— El Presidente Camilo Ponce Enríquez viajó hoy hacia el archipiélago de Colón, en las Islas Galápagos, dependencia ecuatoriana en el Pacífico. El propósito del viaje es formular un plan para habilitar el turismo, comercio y obras públicas en el archipiélago. El Presidente va acompañado por sus ministros. La gira durará cuatro días. Con anterioridad partieron hacia el mismo lugar funcionarios secundarios y jefes militares en los destructores Alfaro y Velasco.

REVOLUCION CONTRA CASTILLO ARMAS

CIUDAD DE MEXICO, 7 (INS). El periódico matutino La Prensa, dice hoy que las autoridades mexicanas desbarataron un plan de grupos de emigrados guatemaltecos para invadir Guatemala. Declara el periódico que obtuvo la información en fuentes dignas de crédito, aunque señala que la policía de Seguridad guarda hermetismo al silencio sobre el asunto. Afirma el mismo diario que Augusto Charnaud, ex-Ministro de Gobernación en el régimen de Jacobo Ar-

benz, es quien se encuentra al frente de la conjura, lo mismo que los hermanos Guillermo y Jorge Toriello, así como desde Chile el ex Presidente Juan José Arévalo. Expresa el periódico que las autoridades mexicanas advirtieron en la última semana de diciembre y la primera de este mes, el paso hacia la frontera sur de varios camiones de tipo comando, que iban repletos de individuos armados con ametralladoras ligeras, pistolas automáticas y rifles de largo alcance.

Agrega La Prensa que según las investigaciones que se han practicado, los individuos en cuestión llevan la consigna de establecerse en puntos estratégicos de la frontera para esperar la llegada de un mayor número de elementos de diferentes puntos y otros de la frontera entre México y Guatemala y formar así un cuerpo de guerrillas que podría darles buena oportunidad de reconquistar el poder, pues esperan que ocurran levantamientos en Guatemala.

Jordania acepta ayuda de EE. UU.

AMMAN JORDANIA, 7 (INS). El Rey Hussein del Jordán le dijo al Embajador norteamericano, Lester Mallory, que los estados árabes llenarían "cualquier vacío" que ocurriese en el Levante y que no permitirían que otra nación extranjera lo hiciera. El parte atribuye al Rey la declaración de que los árabes verían con beneplácito cualquier ayuda militar o económica con tal que no hubiese condiciones inaceptables.

Estado de Gabriela Mistral es precario

NUEVA YORK 7 (INS).— El cáncer está hoy en trance inminente de reclamar a uno de los más altos exponentes de la literatura hispano-americana, Gabriela Mistral, ganadora del Premio Nobel de Literatura en año de 1945, se halla en estado precario en el Hospital General de Hempstead, en el barrio neoyorquino.

Garantía para capital extranjero en Cuba

WASHINGTON, 7 (INS).— El Departamento de Comercio dijo hoy que Cuba es una de las fuertes más importantes del mundo en materia de níquel y hierro. En una manografía titulada "Las Inversiones en Cuba", confeccionada para asistir a los norteamericanos que desearan invertir capital en la Gran Antilla, el departamento designó que en aquella Isla también existen sustanciales yacimientos de cobre, manganeso y cromo. El estudio señala que, aunque en Cuba se han encontrado pequeños depósitos de petróleo, los hallazgos realizados hasta la fecha no ofrecen perspectivas muy alentadoras. Y tras hacer notar que Cuba ha acogido tradicionalmente con beneplácito las inversiones de capital extranjero, el Departamento de Comercio agrega: "La intervención del gobierno en la economía debe su existencia más a los problemas económicos y sociales que a cualesquiera tendencias ideológicas del gobierno o del pueblo de la república, en cuyo desenvolvimiento las expropiaciones no han desempeñado papel alguno."

Enviados de Eisenhower conversan con Tito

NACIONES UNIDAS, 7 (INS). La Organización de Alimentación y Agricultura de las Naciones Unidas, informó hoy que la pesca mundial aumentó más de un 40 por ciento en 1948 y 1955. El anuario de estadística de la Organización demostró que el Japón se encuentra a la cabeza de las naciones excediendo en 1955 a los Estados Unidos en más de 2 millones de toneladas métricas. El tercer lugar es de Rusia y el cuarto de la China comunista.

Plan Eisenhower es preventivo dice Dulles

WASHINGTON, 7 (INS).— El Secretario de Estado, John Foster Dulles, dijo hoy a la Comisión de las Relaciones Extranjeras de la Cámara de Representantes norteamericana, que el programa del Presidente Eisenhower en el Medio Oriente está destinado a poner fin a la guerra antes de que se produzca. Dijo que el propósito de la resolución autorizaría al Presidente a emplear las fuerzas armadas norteamericanas en caso de una agresión y que no se espera sino la paz.

Comisión de vigilancia sobre Hungría

BOLETIN NACIONES UNIDAS NUEVA YORK, 7 (INS).— Los Estados Unidos anunciaron hoy que están preparando una resolución para establecer una Comisión de "vigilancia" sobre Hungría en la Asamblea de las Naciones Unidas. Informó el gobierno norteamericano que una Comisión de Cinco Naciones rendirá informe sobre la actitud de la Unión Soviética ante demandas de las Naciones Unidas para que se retire de Hungría y escuchara los testimonios de los refugiados húngaros sobre la situación existente dentro del ensangrentado país. El anuncio hecho por los Estados Unidos fue hecho con posterioridad a un informe del Secretario General, Dag Hammarskjöld, en el cual el jefe de la ONU encargó la creación de tal Comisión para investigar el trágico caso de Hungría.

Hammarskjöld pide creación de Comité Especial

NACIONES UNIDAS, 7 (INS). Secretario de la ONU Dag Hammarskjöld, declaró mala voluntad a Rusia y Hungría por haber impedido a observadores de la ONU investigar sobre la situación húngara, y pidió Comité ad-hoc que se encargue de la labor que los observadores no pudieron cumplir. El Secretario señala en su informe que la sola fuente de información es por el momento, en consecuencia la declaración de los refugiados.

Fábrica de proyectiles explota

EMPORIUM, PENNSYLVANIA, 7 (INS).— Tres hombres resultaron muertos en una explosión ocurrida en Pennsylvania Powder Company, una fábrica de dinamita situada a 2 kilómetros hacia el este de Emporium, población del norte de Pennsylvania diez empleados resultaron heridos. La primera explosión fue seguida de otras dos y las autoridades dijeron que la situación era confusa. Los muertos fueron Luther Knisley, de 50 años de edad, Lewis Whkiff 47 y James Barton, de 25 años, todos empleados de la Compañía. La primera explosión, de acuerdo con la versión dada por el aguacil, Frank A Callahan, se produjo en la planta mezcladora donde se prepara la pólvora antes de meterse en los proyectiles. Los daños se estimaron en 85.000 dólares. Informa Callahan, que la fuerza de la explosión voló hacia afuera la mayoría de las ventanas de las casas del pueblo, evitando así que cristales volantes causaran un número mayor de bajas.

Brasil objeta distribución de barcos petroleros

WASHINGTON, 7 (INS).— El Gobierno del Brasil interpondrá reparos mañana a los planes de los Estados Unidos para reorganizar la distribución de buques cisterna dedicados al transporte de petróleo con motivo de la crisis del Canal de Suez. Estas objeciones serán presentadas mañana ante el Consejo Económico y Social interamericano por el Embajador brasileño Fernando Lobo, quien también preside el Consejo de la OEA.

Convenio económico yanqui-brasilero

WASHINGTON, 7 (INS).— Brasil y Estados Unidos firmaron hoy un convenio mediante el cual se crea un fondo de \$117.895.000 en cruzeiros con destino al fomento de la economía brasileña. El empréstito será liquidado con el producto de la venta de trigo norteamericano y otros productos agrícolas en Brasil.

INGLATERRA ATACA AL YEMEN

BONN, 7 (INS).— La Legación del Yemen dijo hoy que aviones y tanques ingleses atacan diversas poblaciones dentro del Yemen, situado en la parte austral de la península arábiga. Un comunicado expedido para los correspon-

tes alemanes en Bonn decía: "Aviones británicos continuaron el ataque de ciudades yemeníes con bombas pesadas incendiarias y altamente explosivas, y han sido vadas varias posiciones del gobierno y puestos aduaneros. Los tan-

ques británicos aún siguen el ataque de las ciudades yemeníes. La frontera entre el Reino árabe del Yemen y la colonia inglesa de la corona y protectorado de Aden, ha sido escenario de luchas previas.

Congreso de refugiados húngaros en Alemania

ESTRASBURGO 7 (INS).— El Mayor General, Bela Kuraly, Comandante que fuera de la guarnición militar de Budapest al estallar la reciente revolución húngara, anunció hoy esta noche la creación de un Consejo Húngaro en exilio. Dijo que el Congreso revolucionario de Hungría que se siona actualmente en Estrasburgo, resolverá sobre los poderes exactos que tendrá el Consejo, al igual que todo lo relacionado con su composición definitiva. El Congreso fue convocado para coordinar las actividades políticas de los húngaros que emigraron al exterior huyendo al terrorismo soviético.

Que Nehru contenga a Rusia, pide Nagy

ESTRASBURGO, 7 (INS). El ex-Premier húngaro, Ferenc Nagy, encareció hoy al Primer Ministro de la India, Jawaharlal Nehru, y a otros dirigentes de naciones "neutralistas", que interpongan sus buenos oficios para inducir a la Unión Soviética a eliminar el cerco de hierro que mantiene en Hungría. En declaraciones exclusivas para INS, Nagy reveló haber cursado dos mensajes en tal sentido a Nehru y formulado el mismo exhorto a los representantes diplomáticos de Pakistán, Filipinas e Irán en las Naciones Unidas. Miembro del partido de los pequeños terratenientes, Nagy fue forzado a abandonar la primera magistratura del gobierno de Budapest en el 1947, y concurre actualmente a las sesiones que se lebra en Estrasburgo el "Congreso del Consejo Revolucionario de Hungría."

El ex-Primer Ministro favorece la creación de una zona neutral al través de Europa que cuente con el reconocimiento de las Naciones Unidas y esté "firmemente garantizada por las grandes potencias" de ambos lados. Y al expresar sus puntos de vista en la materia, exteriorizó la novedosa tesis de que las potencias tienen la responsabilidad de contener los impulsos belicosos de sus amigos, más bien que los de sus enemigos. "En octubre —dijo— dos acontecimientos amenazaron la paz mundial. Uno de ellos ocurrió en Egipto; el otro fue la revolución de Hungría. Los Estados Unidos, preconizando la paz y buscando una solución interpusieron su influencia sobre sus aliados, Inglaterra y Francia, y no sin resultados.

"El peligro de la guerra ha sido eliminado de la región egipcia. Constaba entonces a los Estados Unidos que podían ejercer presión sobre sus aliados sin poner en peligro la paz mundial; pero no podían ejercer la misma presión sobre la Unión Soviética sin arriesgarse a una posible guerra.

"En mi opinión, los neutralistas asiáticos, especialmente Nehru, tienen ahora la misión de intervenir con la Unión Soviética porque, como en el caso anterior, ellos pueden hacerlo sin apelligrar la paz del mundo. Nehru debe encontrar una solución para el problema de Hungría al igual que los Estados Unidos la hallaron para el problema de Egipto.

Otras providencias necesarias para restablecer la normalidad en Hungría, al decir de Nagy, son: "Uno, conservar el problema húngaro en el temario de las Naciones Unidas; Dos, mantener la mayor presión posible para evitar la consolidación del terror implantado por el Soviet y el Premier Kadar en Hungría, y Tres, las grandes potencias deben romper sus relaciones con Kadar, cuyo gobierno "es un insulto contra el pueblo húngaro."

PAJARO LOCO





# GOBIERNO NO VIOLA LA CONSTITUCION CON PROYECTO LICITACIONES PETROLERAS

El Director General de Industrias señor Carlos Yglesias, nos dió para su publicación las siguientes declaraciones:

Como en los "Temas del Momento" se tratan diferentes aspectos relacionados con la Ley Petrolera y actividades petroleras, por razones de claridad contestaremos a los diferentes puntos por separado.

## 1.— PREPARACION DE LA LEY PETROLERA

La Ley de Petróleo que está preparando el Departamento de Geología y que el Ejecutivo proyecta enviar para su estudio y trámites correspondientes a la Asamblea Legislativa se está elaborando con todos los ciudadanos del caso y se encuentra en la actualidad bastante avanzada en su redacción preliminar.

Se ha tomado muy en cuenta para su elaboración la legislación más moderna sobre la materia y específicamente las experiencias en este campo obtenidas en Venezuela, Bolivia, Guatemala, Colombia y Perú. Además se ha tenido presente lo que se ha hecho en el país, entre ello el Proyecto de Ley de 1946 que cita el articulista.

Se ha fijado una repartición de utilidades sobre la base de 50% de acuerdo con lo que han convenido con las diferentes compañías los países con producción petrolera y que hoy día es costumbre internacional. Así que el negocio, aportando el Estado los terrenos y los concesionarios los gastos de exploración con riesgos consiguientes y los gastos de operación y posible producción, con ductión, almacenamiento etc., repartiéndose al final las utilidades en partes probablemente iguales.

De acuerdo con el proyecto de ley la asignación de las concesiones se hará por licitación.

Será condición básica para la adjudicación de una concesión la capacidad técnica y económica de la empresa licitante que deberá estar plenamente comprobada por documentos reales.

Tanto la exploración como la explotación estarán sujetas a un estricto control y al cumplimiento de un reglamento específico que contemplará todos los aspectos de la actividad de exploración y explotación para cubrir los intereses nacionales en primer término.

Una vez que el proyecto esté preparado se hará de conocimiento público y aquellas personas que tengan sugerencias lógicas dentro de una legislación petrolera podrán hacerlas y estar seguras que serán tomadas muy en cuenta.

## 2.— NUEVAS CONTRATACIONES

El Poder Ejecutivo, en consideración a que se han presentado varias solicitudes para exploración y subsiguiente explotación petrolera de diferentes áreas del país, ha considerado conveniente, con el objeto de acelerar el proceso exploratorio, licitar tres zonas nuevas que son: las vertientes Atlántica de la Provincia de Heredia; el área que se extiende entre los límites de la provincia de Guanacaste y el Río Grande de Tárcos y el área comprendida entre el Río Grande de Tárcos y el Río Naranjo.

La licitación de estas tres áreas se hará sobre las bases establecidas en el proyecto de ley petrolera en elaboración.

Las solicitudes favorecidas se transformarán en contratos ad-referéndum sujetos a la aprobación de la Asamblea Legislativa.

Como se ve el Poder Ejecutivo en ningún momento ha pensado violar la Constitución con ese proyecto de licitaciones, porque dichos proyectos seguirán los trámites legales.

## 3.— INFORMACION DEL GOBIERNO SOBRE EL ESTADO ACTUAL DE LA EXPLORACION PETROLERA Y SUS ALCANCES.

El Ministerio de Agricultura y por medio de éste el Ejecutivo han estado informados diariamente sobre el proceso de la exploración petrolera en curso y sobre los alcances de ésta en relación con las posibilidades petroleras del país.

El Departamento de Geología por medio de sus técnicos lleva un control diario de toda la labor que realiza la Compañía y es grato para este Ministerio declarar que esta Dependencia ha merecido y merece en cada momento nuestra absoluta confianza tanto por su capacidad técnica como por su actuación plenamente responsable. El período de fiestas de fin de año, nuestros inspectores lo han pasado a la par de Cocolos Nc 2

en observación de las pruebas que se estaban efectuando en la misma forma como lo han estado haciendo usualmente desde que han

comenzado los trabajos de explotación profunda; para ellos no han existido domingos ni días feriados en cumplimiento de su res-

pensabilidades y esto sin pedir en ningún momento pago de horas extras ni reposición de los días de descanso a los cuales por ley

tienen derecho.

Todo esto que va mucho más allá de sus deberes lo han hecho Pasa a la Pág. 11

# 10% descuento

ofrecemos en un gran surtido de

# CAMISAS SPORT

de las siguientes marcas:

Americanas:

Nacionales:

El rancho	Mc Gregor
Blue Bell	Venus
Fashion Knit	
Skipper	Country Club
Sea Island	
Tulane	Corona
Aetna	
Campus	Del - Mar
Hampton	
Otis	

Ahora podrá usted comprar una camisa fina a un precio más bajo, aprovechando esta OFERTA ESPECIAL que hacemos únicamente durante los meses de enero y febrero de 1957.

Ofrecemos Camisas SPORT de todas las marcas, en diferentes estilos y colores, todas de última moda.



## También ofrecemos para la temporada de verano:

Para Caballeros:

Para Damas:

Para Niños y Niñas:

Camisas Sport  
Vestidos de baño de última moda  
Gorras para protegerse del sol  
Juegos de Camisa y pantalón de baño Arrow

Vestidos de baño  
Zapatillas "Short" para playa  
Paños de playa  
Blusas de verano  
Etc.

Vestidos de baño  
Camisas  
Pantalones "pescadores"  
Gorras, etc.

# Ramirez Valido Ltda.

## Raval viste a toda la familia

Oiga todos los días en RADIO CRYSTAL, a las 7.05 de la noche, "RIASE CON LOS MEJORES COLMOS", y goce ganando premios.

## EL SANTO



## ASESINATO POR ESTRANGULAMIENTO EN ANGOSTURA DE PUNTARENAS

Un sujeto había hecho víctima de un cuantioso robo de dinero a una señora vecina de Carrizal. Posteriormente —el día 4 del corriente— dio de manos a boca con la señora en un lugar solitario de la playa de Angostura. La aborció y luego de discutir con ella, la tomó por el cuello y la estranguló. Un pequeño perro que acompañaba a la víctima, luchó furiosamente con el asesino, habiéndole roto la camisa. Un inteligente Guardia Civil de Puntarenas detuvo "por intuición" al homicida.

El viernes pasado —cuatro del corriente— alguien encontró semi enterrado en la arena de las playas de Angostura, cerca de Puntarenas, el cadáver de una mujer. A excepción del extraño color azul del rostro, y la desfiguración notoria del mismo, no se notaban otras evidencias. Sin embargo, un concienzudo examen médico-legal, arrojó la tremenda evidencia de que la mujer —identificada como Trina Arias Aguilar, de Carrizal— había sido estrangulada. El asesino usó sus manos desnudas para privarla de la vida.

### MARAVILLOSA COINCIDENCIA

Se calcula que pocas horas después de haber sido asesinada la señora Arias Aguilar, fue detenido por un inteligente Guardia Civil de la Comandancia del Puerto un sujeto desconocido. El hombre, tenía la camisa rasgada, y

se había hecho sospechoso a los ojos del Agente por sus extraños movimientos. Le llevaron a la Comandancia para interrogarle luego, pero nadie se imaginaba que tuviese relación con el asesinato, porque a la sazón no se conocía la noticia del crimen en Puntarenas.

### LE HABIA ROBADO DINERO

Después de que la denuncia llegó a la Comandancia —sobre el asesinato— se estableció, que la occisa había acusado al individuo arrestado, por robo. Según la acusación, este sujeto la había despojado de la suma de 600 colones en días anteriores al 24 de diciembre. Inmediatamente se empezó a ver una posible relación entre el asesinato y el robo del dinero. Además, cuando el cadáver se encontró, estaba desprovisto de casi todas sus pertenencias, lo que indicaba, que quien mató se apropió de cierta cantidad de dinero que portaba.

### DESMORALIZACION PROVECHOSA

A todo esto, el asesino no había sido interrogado. Por lo tanto, él no sabía exactamente por qué estaba detenido, y para ser explícitos, las autoridades tampoco sabían que el asesino de la señora Arias ya estaba preso. La investigación pues, empezó dirigida por el Mayor Marino Donato, Comandante de Plaza y Guardia Civil de Puntarenas, el Detective Provincial Sr. Panzari y otros elementos necesarios que fueron adscritos para la indagación del tenebroso caso.

### RELACION DEL PRIMER ROBO CON EL ASESINATO

Arduas horas de labor hubieron de consumir las autoridades hasta encontrar una posible relación entre el robo de los 600 colones —que la muerta había señalado, dando el nombre del ladrón— y el

asesinato ocurrido en las playas de la Angostura. Hallada esta relación, los investigadores sometieron a insistentes interrogatorios al detenido, quien terminó por confesar plenamente el asesinato y sus móviles.

### "LA APRETE POR LA GARGANTA HASTA QUE ESTUVO"

Antonio Serrú Arracera, de nacionalidad panameña, oriundo de la provincia de Chiriquí es el asesino inmediatamente que se declaró autor del crimen, fueron llamados los funcionarios judiciales competentes. Ante ellos declaró el homicida más o menos lo siguiente:

"Yo iba esa mañana para mi casa en Carrizal. Caminaba por la playa. Propiamente en Angostura, en un sitio en donde están los restos de un barco varado hace muchos años encontré a la Sra. Trina Arias Aguilar. Ella empezó a insultarme duramente por la cuestión del dinero que le habían

robado en días anteriores. Yo perdí el control y la agarré por el cuello. Apreté y apreté hasta que se le desorbitaron los ojos y se desmayó. La arrastré por los pies hasta un lugar poco transitado y fué cuando caí en la cuenta de que estaba "muerta completamente" (textual).

Los investigadores, concentrando sus miradas inquisitivas en el rostro del despreciable asesino, le preguntaron si la señora había o no opuesto resistencia —debe recordarse que el hombre tenía la camisa rasgada—. A esto repuso el individuo, que un pequeño perro que acompañaba a la asesinada la había defendido furiosamente. Le mordió con saña y por fin le rasgó la camisa notoriamente. El valiente animalito intuyendo que su ama había sido muerta, escapó.

### PRESUNTOS COMPLICES

Antonio Serrú Arracera seguía explicando, que después de haber asesinado a la Sra. Arias comunicó lo sucedido a un amigo suyo llamado Juan Rafael Ureña y a la familia de éste. Aquellos —según asegura el homicida— le dijeron que el "asunto" estaba bien hecho, pues no se justificaba que la muerta guardase los billetes sin "ponerlos en circulación".

Siguió diciendo Serrú, que a aquellas gentes había "regalado" 250 colones del dinero que extrajo a la occisa desde una caja que ella tenía oculta bajo el piso de la casa, y en esa ocasión fue cuando les narró todos los detalles de lo que había hecho. Se trata ahora de establecer hasta qué punto incurrió esa familia en la complicidad de un crimen. Caso de probarse ésto, los encartados por el asesino en sus confesiones la pasarán muy mal.

### BRILLANTE LABOR DEL GUARDIA CIVIL

El Sr. Director General de Detectives, Mayor Fernando Figuls nos manifestó en la mañana de ayer, que de no haber sido por la detención del asesino que, tan brillantemente llevó a cabo un Guardia Civil —cuyo nombre lamentamos no conocer— el asesinato había quedado en el misterio, pues el asesino iba en camino hacia Panamá tratando evidentemente de burlar a las autoridades costarricenses.

El tenebroso crimen pues, quedó esclarecido prontamente, y casi es la primera vez que un asesino, autor de un crimen de este tipo, ha podido ser arrestado escasas horas después de haberlo cometido, estando aún caliente el cadáver de su víctima.



JUAN JOSE CALDERON V. LLAÍTA está operando nuevamente. Sus trucos son harto conocidos lo mismo que su cara. Sin embargo se las arregla siempre para cometer estafas y hurtos en serie. Les mostramos la fotografía de quien es conocido en los bajos fondos con el apodo de "Ma pachín". Esperamos que, conociéndole, puedan ustedes evadir a tan peligroso pillo.

ANUNCIESE EN 'LA REPUBLICA'

# La Convención en Marcha

## EL PARTIDO LIBERACION NACIONAL

consciente de su deber cívico para con el pueblo de Costa Rica, y siguiendo las normas democráticas que rigen sus actuaciones,

**CELEBRARA EL PROXIMO DOMINGO**

**13 DE ENERO DE 1957**

**A LAS 9 DE LA MAÑANA**

**EN EL CINEMA MENDOZA**

**SU MAGNA**

# CONVENCION NACIONAL

325 DELEGADOS DE CANTON

1.630 DELEGADOS DE DISTRITO

Y 832 DELEGADOS ADICIONALES

(para equiparar la representación de cada Cantón al número de habitantes).

Escogerán libremente al hombre que ha de ser su

## CANDIDATO A LA PRESIDENCIA DE LA REPUBLICA

PARA LAS ELECCIONES DE 1958.

Y LUEGO...

SERA ELECTO POR LA MAYORIA DE LOS COSTARRICENSES

## PRESIDENTE CONSTITUCIONAL DE COSTA RICA

PARA EL PERIODO 1958-1962.

## PARTIDO LIBERACION NACIONAL

COMITE CONVENCION.

# NO HABRA ESCASEZ DE LOS ARTICULOS DE PRIMERA NECESIDAD

Las existencias de productos de primera necesidad en poder del Consejo Nacional de Producción, cada día aumentan su volumen hasta alcanzar niveles inesperados. Esto mismo da idea de la ayuda efectiva que el Consejo presta a los agricultores nacionales para el fomento de la producción. Tales existencias garantizan la atención ofrecida al mercado interno, evitando así que pueda presentarse escasez de productos básicos en mucho tiempo y parando en raya las esperanzas de los especuladores.

## Comunistas indios presos

SINGAPUR 7 (INS).— Un parte oficial dijo esta noche que la policía de seguridad malaya en el Estado de Johore Jad, detuvo a 12 personas que se sospecha son miembros de una organización comunista que presta ayuda a los guerrilleros rojos.

## Fotógrafa norteamericana cautiva en Hungría

WASHINGTON, 7 (INS).— El Departamento de Estado demandó hoy que el gobierno húngaro ponga en libertad a una mujer fotógrafa norteamericana que el régimen del premier Janos Kadar mantiene cautiva. Informó el Departamento que la fotógrafa en cuestión es la señora Dickie Meyer Chapper, de Milwaukee, quien desapareció la noche del 5 de diciembre después de cruzar la frontera Austro-Húngara.

## El Dr. Carlos Manuel Trejos re-electo Presidente del I. N. S.

Ayer realizaron su primera sesión los miembros de la Directiva del Instituto Nacional de Seguros, iniciando labores con la elección del directorio de ese cuerpo.

Como Presidente de la misma resultó electo el Dr. don Carlos Manuel Trejos Flores, Vice Presidente quedó el Ingeniero don Arturo Lizano y de Secretario fungirá el Profesor don Fidel Tristán.

## Apelación del Dr. Salk al mundo científico

NUEVA YORK 7 (INS) — El Dr. Jonas E. Salk, creador de la vacuna Salk contra la poliomielitis, encareció hoy a los científicos que traten de descubrir un método para proteger el sistema nervioso humano contra todas las infecciones. Manifestó Salk, que probablemente muchas enfermedades que atacan a los adultos son la culminación de una invasión del sistema nervioso central en la niñez, por virus del polio o de otras enfermedades. El prominente científico propuso la idea en la sesión de apertura de una conferencia de tres días sobre biología Celular y Virus, efectuada por la Academia de Ciencias de Nueva York.

Manifestó Salk que el daño causado por los virus al sistema nervioso en la niñez, hacen imposible al organismo humano resistir posteriormente las durezas de la vida.

Tales enfermedades pueden consistir de úlceras, alta presión sanguínea y dolores en la espalda. También dijo que era posible que algunos virus permanecen en estado latente por años en el sistema nervioso hasta que alguna dureza en la vida adulta los reactiva.

## EL GOBIERNO....

Viene de la Pág. 9

porque sienten sobre sí mismos una responsabilidad muy grande y que amerita cualquier sacrificio. Cabe agregar que lo han hecho sin ninguna alharaca, sin rimbombantes noticias periodísticas, satisfechos de que esto lo sepan sus superiores y nada más, en la forma como actúa el verdadero técnico serio y responsable.

En cuanto a dar a la publicidad noticias sobre los avances de los trabajos queremos aclarar que el Ministerio de Agricultura siempre lo ha hecho cada vez que ha juzgado que las noticias tuvieran alguna importancia para el público. Para lo demás, las oficinas del Departamento de Geología han quedado abiertas para todo el que tenga verdadero interés en saber cómo se trabaja y cómo proceden las labores de investigación petrolera.

Hasta el 31 de diciembre, precisamente al cerrarse el año, las cifras de los principales productos almacenados, eran los siguientes: frijoles rojos, veintinueve mil quintales; maíz blanco, ciento

treinta y tres mil quintales; maíz amarillo, quince mil quintales, arroz en granza, ciento cuarenta y nueve mil quintales y sal, cuarenta y cuatro mil setecientos quintales.

En la actualidad, se ha iniciado

la recepción de frijoles negros de la nueva cosecha en cuotas regulares y crecientes, enviadas por las agencias de compra del Consejo Nacional de Producción.

Por otra parte, en beneficio de los mismos productores, se

mantiene una suficiente existencia de semillas de arroz, frijoles, algodón y maíz, las cuales, ofrecidas a bajo precio, estimularán a los agricultores para aumentar el volumen de las nuevas siembras.

# EL COMITE PRO-CARRETERA QUEPOS - SAN JOSE

Invita cordialmente a toda la ciudadanía a escuchar la retrasmisión de la Asamblea celebrada el domingo 6 de los corrientes en Aserri por Delegaciones de las Corporaciones Municipales, Juntas de Caminos y Juntas Progresistas de los cantones de Aguirre, Acosta, Aserri y Desamparados para impulsar la construcción de la carretera Quepos - San José.

Esta retrasmisión se efectuará a las 9.30 de la noche de hoy, martes por los canales de La Voz de la Víctor.

# HARINA "ORO"

Harina Fuerte de Primera Calidad

A PRECIO MAS BAJO

Fabricada con todos los adelantos de la técnica moderna que le permiten conservar su

ALTO VALOR NUTRITIVO



La maquinaria en que es elaborada la Harina "ORO" constituye una de las más modernas instalaciones de esta clase en la América Latina. (Vista parcial).

PARA MAYOR FACILIDAD DE LOS SEÑORES INDUSTRIALES DE PANADERIA Y COMERCIANTES, SE CONCEDERA EN LAS VENTAS UN CREDITO DE 30 DIAS.

PRECIOS: ₡ 85.00 en compras de 250 bultos.  
₡ 87.00 en compras de 100 bultos.  
₡ 90.00 en compras menores de 100 bultos.

La HARINA "ORO" es elaborada en la moderna HARINERA del Consejo Nacional de Producción

# PARTIDO LIBERACION NACIONAL

# EL CANTON

# Don FRANCISCO

LA POPULARIDAD DE NUESTRO PRE-CANDIDATO

## 400 ADHESIONES — PRIMERA

—A—

Abundio Espinoza Porfirio  
Acuña Agüero María Elida  
Agüero Barrantes Ismael  
Agüero S. Benjamín  
Aguilar A. Pedro  
Aguilar Campos Amado  
Aguilar Soto Antonio  
Alfaro Soto Antonio  
Alfaro Alfaro Mariano  
Alguera Ortega Miguel  
Alpizar Mora Santiago  
Alvarado Agüero Angel  
Alvarado Hernández Isafas Ramón  
Alvarado Rojas Enrique  
Alvarez Ascensión  
Alvarez Barquero Emilio  
Alvarez Chaves Francisco  
Alvarez Delgado Miguel  
Alvarez Espinoza José A.  
Alvarez Rodríguez Juan Bautista  
Alvarez Salgado Miguel  
Angulo Angulo Britley  
Araya Soto Gonzalo  
Arauz Cruz Julián  
Arce Ch. José  
Arce León Néstor  
Arguedas Blanco Eusebio  
Arguedas Villegas Antonio  
Arias Herrera Trinidad  
Arias Mora Segismundo  
Artavia Alvarado Alberto  
Artavia Carvajal Adrián  
Artavia Carvajal Gerardo  
Artavia Quesada Bolívar  
Artavia Vega Ramón  
Arrieta Arguedas Jesús  
Arroyo Venegas Antonio  
Azofelfa Cascante Guillermo

—B—

Ballestero Rodríguez Olga  
Barquero Barquero Josefa  
Barquero Barquero Rafael  
Barquero Méndez Marcial  
Barquero Solís Isidro  
Barrientos Barrientos Ardón  
Batres Torres Juan Julio  
Benavides Rojas Juan José  
Bermúdez Mora Porfirio  
Blanco Morales Heriberto  
Blanco Solano Gerardo  
Bogantes Mora Servando  
Bonilla Jiménez Emilce  
Bonilla Picado José  
Brito Chaves Benigno

—C—

Cabezas Quesada Fabio  
Calderón Zúñiga Ramón  
Calvo Brenes Simón  
Calvo Rivera Filadelfo  
Camacho Nabor  
Camareno Rosales Amado  
Campos Mejía Alfredo  
Carvajal Artavia Enrique

Carranza Emilio  
Cascante Cordero Rubén Bolívar  
Castellón Cerdas Omar  
Castillo Aguirre Alfredo  
Castillo Rincón Leonardo  
Castro Duarte Pedro  
Castro Mora Agustín  
Castro Valerio Alvaro  
Cedeño Núñez Antonio  
Cedeño Núñez José Alexis  
Cerdas Oquendo Esteban  
Cerdas Oquendo Isidro  
Contreras Carlos Luis  
Cordero Durán Juan  
Cordero Rodríguez Ramón  
Cordero Valverde Juan D.  
Cordero Valverde Teresa  
Cordero Vega Agustín  
Córdoba González Porfirio  
Corella Mora Margarita  
Corrales Soto Francisco  
Cortés Rivas José  
Cubero Moraga Jesús  
Cubillo Nicolasa Marta

—CH—

Chacón Barquero Anibal  
Chacón Núñez Efraín  
Chavarría Castro Filadelfo  
Chavarría Castro José  
Chavarría Cordero José Antonio  
Chavarría Ortega Raimundo  
Chavarría Zamora Miguel Angel  
Chaves Cascante Moisés  
Chaves Chaves José  
Chaves Durán José Ramón  
Chaves Venegas Carlos María  
Chaves Venegas Práxedes del Socorro

—D—

De la O de la O Silvestre  
Delgado Bermúdez Alfredo  
Delgado Vargas Ignacio  
Delgado Vargas Juan  
Delgado Vargas Luis  
Díaz Reyes Miguel  
Dinarte J. Alejandro  
Duarte Duarte Manuel Angel  
Durán Montero Samuel

—E—

Elizondo Rojas Nelly  
Esquivel Sánchez Neftali  
Esquivel Quesada Ramón  
Espinoza Espinoza Martina

—F—

Fallas Melchor  
Fernández Acuña Vicente  
Fernández Alvarado Juan  
Fernández Araya José María  
Fernández Artavia Carlos  
Fernández Bejarano Modesta

Fernández Fernández Jorge  
Fernández Fernández Luis  
Fernández Fernández Miguel  
Fernández Jiménez Aniceto  
Fernández Mora Gonzalo  
Fernández Mora Miguel  
Flores Flores Ramón  
Flores Mejías Daniel  
Fonseca Fonseca Esteban

—G—

García Alfaro Juan Luis  
García García Pablo  
García Zúñiga Francisca  
Garita Mora Efraín  
Garro Mendoza Ramona  
Garro Morales Miguel  
Gómez Bermúdez Florentino  
Gómez Gómez Eleuterio  
Gómez Orozco Rodolfo  
González Acevedo Rafael  
González Chaves Guillermo  
González González Benjamín  
González Guerrero Ofelia  
González J. Román  
González Lázaro Andrés  
González Ramírez Jesús  
González Soto Ramón  
Guerra Emilio  
Guerrero Hernández Antonio  
Gutiérrez Núñez Antonio

—H—

Hernández Aniceto  
Hernández Juan Rafael  
Hernández González Felipe Santiago  
Hernández Mora Miguel  
Hernández Morera Alejo  
Hernández Morera Domingo  
Hernández Robledo María  
Herrera Murillo Martín  
Hidalgo Alpizar Fabio

—J—

Jaen Gutiérrez Gerardo  
Jiménez Cascante Carlos  
Jiménez Fernández Carlos  
Jiménez Granados Ramón  
Jiménez Jiménez María  
Jiménez López Aurelia  
Jiménez Murillo Antonio

—L—

Lara Lara Arcadio  
Le Maitre Godofredo  
Le Maitre Víctor Manuel  
Le Maitre H. Rodolfo  
Le Maitre López María Julia  
Le Maitre Núñez Efraín



Le Maitre Zamora Caridad  
Le Maitre Zamora Jesús  
Le Maitre José  
León Azofeifa Alfonso  
León B. Edwin  
Lobo M. Benedicto  
López Rodríguez Felipe  
López Salas Lidio

—M—

Madrigal Acuña Ramón  
Madrigal Barrientos Sergio E.  
Madrigal Chacón Trinidad  
Madrigal Chaverri Alcides  
Madrigal Chaverri Belfort  
Madrigal Chaverri Jaime  
Madrigal Chaves Alfredo  
Madrigal López Alfredo  
Madrigal Rivas Carmen  
Madrigal Vargas Antonio  
Marchena Obando Rodorico  
Marín Acuña Benedicto  
Marín Arroyo Carlos  
Marín P. José  
Marín Quesada Raúl  
Marín Ramírez Heriberto  
Marín Ramírez José Francisco  
Marín Ruiz Ana  
Marín Ruiz Modesto  
Marín Vargas Víctor  
Mata Morales Arcelio  
Mata Morales Elpidio  
Mata Morales Homero de Jesús

# Orlich es del Pueblo

# FRACCION ORLICHISTA

# DE OSA CON

# SCO J. ORLICH

CANDIDATO AUMENTA DIA CON DIA

RA LISTA — SIGA SUMANDO



Morales Quesada Ascensión  
Morales Reyes María  
Morales Samudio Natividad  
Morales Samudio Rafael  
Morales Solórzano Marcos  
Morera Morera Abelardo  
Murillo Jiménez Javier  
Murillo Delgado José Antonio  
Murillo Segura Jorge

—N—

Navarro Vargas Abdenago  
Nineón Graham Kenneth  
Núñez Alfaro José  
Núñez Naranjo Ernesto

—O—

Obando Chavarría José León  
Obando Matarrita Vinicio  
Obando Montero Jorge  
Oconitrillo Romero Roger  
Orozco Reyes José Joaquín  
Ortiz Espinoza Román  
Ovares Vargas Gonzalo  
Oviedo Mora Trinidad

—P—

Paniagua Núñez Ovidio  
Parra Godoy José Gertrudis  
Parra Godoy José María  
Pérez Espinoza Felipe  
Pérez Pérez Elvira  
Pérez Pérez Pablo  
Pérez Solórzano Gonzalo  
Picado Agüero Mireya  
Picado Villalobos Anicefo  
Porras Murillo Antonio Emilio  
Prendas Obando Fidel  
Prendas Obando José

—Q—

Quesada B. Tito  
Quesada Cambronero Benigno  
Quirós C. Dora  
Quirós Céspedes Victoriano  
Quirós Padilla Graceli

—R—

Ramírez Blanco Efraín  
Ramírez Chacón Jesús  
Ramírez Morales Ramón  
Ramírez P. Hernán  
Ramírez R. Gilberto  
Ramírez Vargas Asdrúbal  
Retana Marín Gabino  
Reyes Gómez José Ronulfo  
Reyes Castillo Héctor  
Reyes Martínez Félix  
Reyes V. Juan

Ríos Solano Benedicto  
Rodríguez Agüero Bernardo  
Rodríguez Carvajal Odilón  
Rodríguez Castellón Miguel  
Rodríguez Fernández José Antonio  
Rodríguez Fernández Víctor  
Rodríguez Solano Carmen  
Rojas Arguedas Francisco  
Rojas Arroyo Fausto  
Rojas Carballo Ismael  
Rojas Padilla Víctor  
Rojas Rojas Albino  
Rojas Rojas Amparo  
Rojas Rojas Samuel  
Rojas Sandí Rafael  
Romero Camareno Pablo  
Rosales Blas  
Rosales Darío Mario  
Rosales Olivares Miguel Ángel  
Rosales Rivas José  
Rosales Rivas Lino  
Rosales Rosales Blas  
Ruiz Estrada José Ángel  
Ruiz Estrada Patrocinia  
Ruiz Ruiz Eduardo

—S—

Saborio Salazar Justo Pastor  
Salazar Argüello Domingo  
Salazar Pérez Efraín  
Salazar Salazar Efraín  
Salazar Salazar Miguel  
Salazar Sánchez Angela  
Salazar Sánchez Rafael  
Salazar Sánchez Román  
Samudio López Isabel  
Samudio López Victorio  
Sanabria Badilla Reinaldo  
Sánchez Alvarado Delmira  
Sánchez A. Víctor  
Sánchez Álvarez Amable  
Sánchez Cortés José Tolentino  
Sánchez Chavarría Amalio  
Sánchez Garro Rafael  
Sánchez Garro Marco Tulio  
Sánchez Garro Santiago  
Sánchez M. Francisco  
Sánchez Morales Donaciano  
Sánchez Sánchez Celso  
Sánchez Sánchez Jesús  
Sánchez Sánchez Teófilo  
Sánchez Solano Efraín  
Sandí Quirós Wenceslao  
Sandí Sandí Alcides  
Sandí Sandí Eugenio  
Sandoval Fernández Clodomiro  
Sandoval Galera Raafel  
Sandoval Orozco Luiz Eugenio  
Santamaría Anibal  
Santamaría Morales Blanca  
Santamaría Morales Raúl  
Segura Cárdenas Abdenago  
Segura Castellanos Rogelio  
Segura Morales Isidro  
Segura Sánchez Ana  
Sequeira Sánchez Nicanor  
Sibaja Alfaro Hernán

Solano Masís Rafael  
Solera Solera José Antonio  
Solís Araya Oecilio  
Solís Araya Rafael A.  
Solís Campos Francisco  
Solís Carranza Teodolinda  
Solís Delgado Amparo  
Solís Madrigal Ángel  
Solís Retana Gabriel  
Solís Salas Constantino  
Soto Aguilar Antonio  
Soto Altamirano Walter  
Soto Barrantes Rafael  
Soto Castellanos Rogelio  
Soto Sánchez María  
Soto Sánchez Noé  
Suárez Espinoza Octavio

—T—

Tenorio Tenorio Antonio  
Torres Trejos Isafas

—U—

Ulloa Díaz Antonio  
Ureña Solís Francisco  
Uva Leiva Rosa

—V—

Valdés Castellón Edgar  
Valverde González Miguel  
Varela Varela Fernando  
Vargas Alfaro Ramón  
Vargas García Pedro  
Vargas Salas Francisco  
Vargas Salazar Joaquín  
Vargas Zúñiga Anibal  
Vásquez Sandí Bolívar  
Vásquez Vásquez Justo  
Vega Miranda Joaquín  
Vega Solís Francisco  
Vega Solís José J. de Dios  
Vega Vargas Antonio  
Velásquez Velásquez Ángel  
Venegas Vega Gabelo  
Viacetti Sancho Luis  
Vidal Bermúdez Rigoberto  
Villalobos Guzmán Dagoberto  
Villalobos Madrigal Benito  
Villalobos Murillo Candelario  
Villalobos Quirós Rodrigo  
Vindas Marco Tulio  
Webb Williams Gerard

—Z—

Zamora Montero Margarita  
Zeledón Zúñiga Quintín  
Zepeda Espinoza Daniel  
Zumbado Venegas Isaac  
Zúñiga Bolaños Ramón  
Zúñiga Cascante Gerardo  
Zúñiga Campos Manuel  
Zúñiga Gómez Francisco  
Zúñiga Rodríguez Carlos  
Zúñiga Zúñiga Rufino

blo... Usted lo conoce

# -Notas Sociales-

A cargo de — RODRIGO ACUÑA — Teléfono 1014

Don Fernando Ulloa Saborio,  
Sra. y familia

De Alajuela tuvimos el placer de saludar en San José, con su familia, a los jóvenes esposos don Fernando Ulloa Saborio y a su encantadora señora.

BAUTIZO EN EL HOGAR  
ORLICH - AGUILAR.

Con el nombre de Daniel, fue bautizado el primogénito del hogar que forman los jóvenes esposos, el Dr. don José Luis Orlich y su bella Señora Ana Lucrecia Aguilar de Orlich, LA REPUBLICA le desea un venturoso porvenir.

MATRIMONIO  
VARGAS - CABALLERO.

Se efectuó en esta capital, el matrimonio del caballero venezolano don Hirno Vargas, con la bella y guapisma joven señora Iris Caballero, hoy señora de Vargas. Sus nupcias son motivo de general regocijo para todas sus amistades, LA REPUBLICA les saluda atentamente deseándoles una eterna luna de miel.

EL FALLECIMIENTO DE  
DON JOSE LUIS MUÑOZ  
SEGURA

Confortado con los Santos Sacramentos y la Bendición Papal dejó de existir don José Luis Muñoz Segura, estimable ciudadano que tenía fundado su hogar con doña Lilly Montero de Muñoz, y al que pertenecen Rodrigo y Cecilia de Coto, Francisco y Zaida de Brenes y Luis Guillermo Muñoz.

Su muerte ha sido muy sentida. Al lamentar tan sensible suceso, LA REPUBLICA envía su mensaje de pésame a todos sus deudos, y especialmente a su señora madre política doña Ollva viuda de Montero.

Mejor de su gravedad doña  
Emma Heilbrom de  
Ramírez

Es ya más satisfactorio, el estado de salud, de la respetable señora doña Emma Heilbrom de Romero, quien recientemente fué sometida a una operación de alta cirugía en la Clínica Bíblica. LA REPUBLICA formula votos por que restablezca pronto.

Rumbo a México

En marzo venidero sale de nuevo para México donde realiza sus estudios de medicina con todo éxito, el excelente amigo, don Federico Sobrado París, hijo del distinguido caballero don Matías Sobrado y de su bellísima y elegante señora esposa doña Adilia París de Sobrado. LA REPUBLICA le adelanta su cordial saludo de despedida, deseándole muchos triunfos en las aulas universitarias de la patria de Benito Juárez.

Para los Estados Unidos

Se dirige a los Estados Unidos don Alfonso Jiménez Alvarado.

Llegó de México don Eric  
Mora

Procedente del exterior donde realiza sus estudios profesionales, llegó a Costa Rica, don Eric Mora, LA REPUBLICA le presenta su bienvenida.

Para el Exterior

Prepara viaje para el exterior don José Alberto Rodríguez, LA REPUBLICA le despide atentamente.

Cumpleaños de la Srita. Marta  
López Bonilla

Con un asalto anoche en la casa de la distinguida señora doña Carmen de Fonseca, celebró su cumpleaños, la bella señorita Marta López Bonilla, estudiante del Colegio de Nueva Sra. de Sión. LA REPUBLICA la congratula galantemente.

Doña Virginia de Gallegos

Permanece enferma, la estimable señora doña Virginia de Gallegos. LA REPUBLICA desea se experimente un cambio favorable en su organismo.

## ATENCION

Si tiene una lesión sexual no se inyecte penicilina sin que antes lo vea un médico

ESPECIALIZADO

Venga al Dispensario de Salubridad. Todo es gratuito.

Isabel Junquera de Cavanillas, José María y María Teresa, Rafael y Ana María, Rui e Isabel de Aragáo Texeira, Tomás, Carmen y Jaime Cavanillas Junquera,

pasan por la pena de comunicar el sensible fallecimiento de su querido esposo y padre,

## DON JOSE MARIA CAVANILLAS RODRIGUEZ

(Confortado con los Santos Sacramentos)

Invitan por este medio a sus funerales que se celebrarán en la Santa Iglesia Metropolitana hoy, a las 9 a. m., rogando acompañar sus restos al Cementerio General.

San José, 8 de enero de 1957.

## LA EMBAJADA DE ESPAÑA

pasa por la honda pena de comunicar a la Colonia Española y a la Sociedad Costarricense el fallecimiento de su Embajador

EXCELENTISIMO SEÑOR

## DON JOSE MARIA CAVANILLAS RODRIGUEZ

(Confortado con los Santos Sacramentos)

rogando por este medio asistir a los funerales, que en sufragio de su alma, se oficiarán en la Santa Iglesia Catedral hoy, a las 9 a. m., y acompañar sus restos al Cementerio General.

San José, 8 de enero de 1957.

## EL CUERPO DIPLOMATICO RESIDENTE

tiene el sentimiento de anunciar el fallecimiento de su Decano, el querido colega Embajador de España,

## DON JOSE MARIA CAVANILLAS

le invita al funeral que se verificará hoy martes 8, a las 9 a. m., en la Iglesia Catedral.

San José, 8 de enero de 1957.

Para El Salvador

Salió para El Salvador don José Antonio Alvarado Piza. LA REPUBLICA lo despide atentamente.

De México

Regresaron de México, la distinguida señora doña Lolita Pacheco de Echeverría, sus hijos los jóvenes esposos don Francisco Oreamuno y Felicia Hortensia Echeverría de Oreamuno y sus sobrinos don Luis Castro Guier y Virginia Pacheco de Castro. LA REPUBLICA les reitera su afectuoso saludo de bienvenida.

Cumpleaños

En la fecha del cumpleaños de la simpática y culta señorita Gladys Araya Morera LA REPUBLICA le hace llegar sus galantes congratulaciones.

Restablecimiento

Ha restablecido de su pasada dolencia, el caballero don Roberto Esquivel Goicoechea. LA REPUBLICA lo consigna con complacencia.



Señorita GRACE CASTRO MUÑOZ

Roreada del cariño de los suyos y del aprecio de sus amistades celebra su cumpleaños, la bella y simpática señorita Grace Castro Muñoz, hija de don Jorge Castro Herrera y de su apreciable señora esposa, la culta profesora doña Noemy Muñoz de Castro. LA REPUBLICA la felicita galantemente y a su paso extiende una alfombra de frescas y de perfumadas rosas...

Don Rodolfo León Páez para México

A continuar sus estudios profesionales prepara viaje de nuevo para México, don Rodolfo León Páez, Canciller de la Embajada de Costa Rica en aquel país. LA REPUBLICA le anticipa su saludo de despedida.

DON DOUGLAS LUTZ PARIS

Se ausenta de nuevo a seguir sus estudios profesionales a México, el amigo don Douglas Lutz Paris, hijo del caballero don Hermann Lutz y de su bellísima y elegante señora esposa doña Rolita Paris de Lutz. LA REPUBLICA le anticipa su cordial saludo de despedida.

DON RAFAEL CAÑAS MORA PARA LOS ESTADOS UNIDOS.

Prepara viaje de nuevo para los Estados Unidos donde realiza sus estudios profesionales, el amigo don Rafael Cañas Mora, hijo del caballero don Antonio Cañas y de su encantadora señora esposa doña Cecilia Mora de Cañas. LA REPUBLICA le adelanta su cordial saludo de despedida.

PARA MEXICO.

Proyecta viaje para México donde realiza sus estudios profesionales, el amigo don Hernán Cordero Angulo. LA REPUBLICA le anticipa su cordial saludo de despedida.

# -Notas Sociales-

A cargo de — RODRIGO ACUÑA — Teléfono 1014

## MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES Y CULTO

El Ministro de Relaciones Exteriores y Culto tiene la pena de participar el sentido fallecimiento del  
Excelentísimo Señor

### Don José María Cavanillas y Rodríguez

EMBAJADOR DE ESPAÑA

e invita a los Miembros de los Supremos Poderes, al Honorable Cuerpo Diplomático, al Honorable Cuerpo Consular, a los altos funcionarios del Estado y al público en general, para que se sirvan asistir a las honras fúnebres que se efectuarán hoy martes, a las 9 horas, en la Catedral Metropolitana, de donde saldrá luego el cortejo hacia el Cementerio General.

San José, 8 de enero de 1957.

## LA CAMARA OFICIAL ESPAÑOLA DE COMERCIO

Pasa por la pena de comunicar a sus Asociados y a la Colonia Española, el sensible fallecimiento de su Presidente Honorario.

EXCMO. SR. EMBAJADOR DE ESPAÑA

### DON JOSE MARIA CAVANILLAS

(q. d. D. g.)

y les invita a sus funerales que se oficiarán en la Santa Iglesia Metropolitana, a las 9 de la mañana de hoy.

El cortejo fúnebre saldrá de la sede de la Embajada de España, en el Paseo Colón, a las 8.30 horas.

San José, 8 de enero de 1957.

## LA ASOCIACION DE BENEFICENCIA ESPAÑOLA

CASA DE ESPAÑA

Pasa por la pena de comunicar a sus Asociados y a la Colonia Española, el sensible fallecimiento de su presidente Honorario

EXCMO. SR. EMBAJADOR DE ESPAÑA

### DON JOSE MARIA CAVANILLAS

(q. d. D. g.)

y los invita a sus funerales que se oficiarán en la Santa Iglesia Metropolitana, a las 9 de la mañana de hoy.

El cortejo fúnebre saldrá de la sede de la Embajada de España, en el Paseo Colón, a las 8.30 horas.

San José, 8 de enero de 1957.

## Anúnciese en "LA REPUBLICA"

**D**ISTINCION  
que usted no puede ignorar

Eso significa su predilección por la prestigiosa

AGUA MINERAL

CANADA DE FAMA MUNDIAL DRY

Calidad que se refleja en su



EXIJA  
**CANADA DRY**

La Junta Directiva del

Cuerpo Consular acreditado en Costa Rica

pasa por la profunda pena de comunicar a sus Colegas, el sensible fallecimiento del Excelentísimo Señor

### JOSE MARIA CAVANILLAS RODRIGUEZ

EMBAJADOR Y CONSUL GENERAL DE ESPAÑA

y los invita a los funerales que tendrán lugar hoy, a las 9 a. m., en la Santa Iglesia Metropolitana.

San José, 8 de enero de 1957.

# - Notas Sociales -

A cargo de — RODRIGO ACUÑA — Teléfono 1014

## FIESTA DE CUMPLEAÑOS.

Con una fiesta celebrará su cumpleaños, la bella señorita Gladys Araya Moreira, LA REPUBLICA la saluda galantemente, deseándole mil felicidades.

## DOÑA DELIA DE GONZALEZ

En Heredia sigue mejor de su dolencia, la respetable señora doña Della de González, esposa del Ex- Presidente de la República don Alfredo González Flores, LA REPUBLICA desea su pronto bienestar.

## PARA LOS ESTADOS UNIDOS.

Con su familia se dirige a los Estados Unidos don Felipe Van der Laet, LA REPUBLICA le desea un feliz viaje.

## JORGE REVOLLO FRANCO

En la fecha del cumpleaños del inteligente jovencito Jorge Revollo Franco, hijo de los jóvenes esposos don Rafael Revollo Acosta y de su bella señora Olga Franco de Revollo, LA REPUBLICA le desea un mundo de felicidades.

## SRITA. OFELIA BOLANDI.

Salió para los Estados Unidos, la estimable señorita Ofelia Bolandi Carranza, LA REPUBLICA le desea un feliz viaje.

## DOÑA MARY DE PARIS.

De su operación en la Clínica Mater, se encuentra ya dichosamente restablecida, la distinguida señora doña Mary de Paris, esposa de don Luis Paris, LA REPUBLICA se alegra mucho.

## MISA DE NOVENARIO

Su esposa: Deifilia Zamora vda. de Arce y sus hijos: Claudia Arce, Soledad y Matilde de Arce, Soledad y Matilde Arce, José Joaquín y Emilita de Campos, Virginia, Teodorico y Luis Edgardo Arce, hermanos, sobrinos, nietos y demás familiares,

invitan a sus amistades a la Misa de Novenario que se oficiará el miércoles 9, en la Basílica de Santo Domingo de Heredia, a las 8.30 de la mañana, en sufragio del alma de

## TEODORICO ARCE SANCHEZ

(q. d. d. g.-)

La asistencia a este acto piadoso comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente.

## PARTIDO LIBERACION NACIONAL

### HORARIO DE PROGRAMAS DE RADIO

NUEVA ALMA TICA:	5.45 a 6.00 p. m.	800 Kc.
RADIO CRYSTAL:	6.45 a 7.00 p. m.	690 y 6006 Kc.
RADIO TITANIA:	7.00 a 7.15 p. m.	940 Kc.
RADIO SELECTA:	7.45 a 8.00 p. m.	605 Kc.

## PARTIDO LIBERACION NACIONAL

# VERDE - BLANCO - VERDE

## LIBERACION SOLO HAY UNO, SU PARTIDO

CATRES DESDE ₡ 75.00 EN EL CICLO CLUB

¡Lo que usted esperaba!

Fotos de CALIDAD, a precio de GANGA

Con la cámara Kodak BROWNIE **Chiquita**

Antes ~~\$31.00~~ compacta... elegante... sencilla de manejar, ¡Obtenga usted excelentes fotos, de las que usted se sentirá orgullosa. ¡Cómprala hoy, antes de que sea tarde!

Ahora **₡ 24.50**

**OFERTA ESPECIAL** de su Distribuidor **Kodak** por tiempo limitado

Cómprala donde el Distribuidor KODAK de su localidad

CATRES DESDE ₡ 75.00 EN EL CICLO CLUB



# SABROSA!

Sabrosa?... Sabrosa es poco! Tiene más cuerpo que todas... No hay otra mejor que PILSEN la deliciosa y cristalina cerveza que alegra dos veces.

Disfrute Ud. también de ratos de placer inolvidables tomando la PILSEN de Traube la única cerveza de calidad depurada.



## SABROSA ES POCO!

TP-35-30

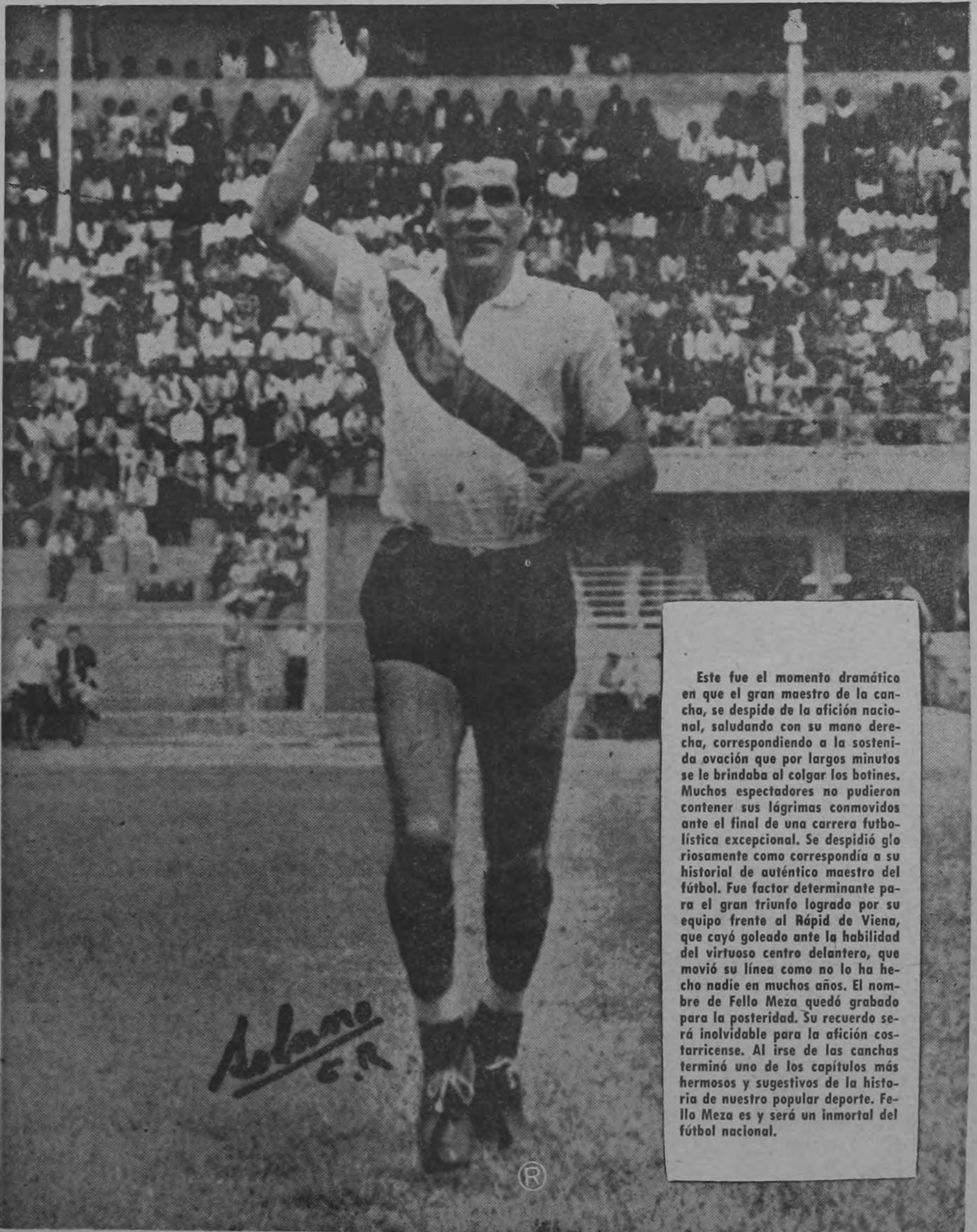


# AIRE LIBRE

SUPLEMENTO DEPORTIVO A CARGO DE LUIS CARTIN P., DEL CIRCULO DE PERIODISTAS Y LOCUTORES DEPORTIVOS.



## EL CONMOVEDOR ADIOS AL FUTBOL DE FELLO MEZA



Este fue el momento dramático en que el gran maestro de la cancha, se despidió de la afición nacional, saludando con su mano derecha, correspondiendo a la sostenida ovación que por largos minutos se le brindaba al colgar los botines. Muchos espectadores no pudieron contener sus lágrimas conmovidos ante el final de una carrera futbolística excepcional. Se despidió gloriosamente como correspondía a su historial de auténtico maestro del fútbol. Fue factor determinante para el gran triunfo logrado por su equipo frente al Rápido de Viena, que cayó goleado ante la habilidad del virtuoso centro delantero, que movió su línea como no lo ha hecho nadie en muchos años. El nombre de Fello Meza quedó grabado para la posteridad. Su recuerdo será inolvidable para la afición costarricense. Al irse de las canchas terminó uno de los capítulos más hermosos y sugestivos de la historia de nuestro popular deporte. Fello Meza es y será un inmortal del fútbol nacional.

# Hereditano goleó estrepitosamente al Rapid de Viena

El campeón del fútbol costarricense jugando a todo vapor destrozó materialmente al campeón austriaco hasta entregarlo derrotado por el más escandaloso score sufrido a través de toda su historia internacional en América y Europa.—

El campeón de fútbol costarricense conquistó el domingo sobre la gramilla del estadio capitalino, uno de sus verdades y valiosos laureles al golear estrepitosamente al famoso equipo europeo Rapid de Viena, campeón del fútbol austriaco.

La actuación del conjunto florentino fue excepcional en todo sentido, porque no sólo dio una bella demostración de fútbol hecho viscosidad y picardía sino que también contó con magníficos realizadores para traducir en goles su incontestable superioridad de cancha.

Algunas veces hemos visto actuar con tanta felicidad a un cuadro nacional, como el domingo pasado, desde el primer momento

demostró estar en su día genial, cosechando el primer gran triunfo de este año para el fútbol nacional, sólo comparable a aquél histórico 6-1 del Alajuelense sobre el Genoa de Italia o el 4-1 del Orión sobre el San Lorenzo de Almagro.

No afectó en absoluto a los de casa el contraste de un penalty sancionado a Eggar Quesada, cuando sólo se habían jugado cinco minutos, cuando fauleó al puntero izquierdo Bertalan dentro del área y que convirtió Happel con fuerte tiro a media altura.

En el plan en que llegaban a la cancha los rojiamarillos, podían dar esa ventaja al rival y mucho más.

A los dos minutos ya el Cuico

Bejarano, aprovechando un pase de profundidad del maestro Fello Meza que se despidió gloriosamente del fútbol, lograba el empate en jugada que los europeos protestaron solamente por necesidad.

A los diez minutos de juego de nuevo el incomparable veterano Fello Meza realizó otra gran jugada, cuando caído después de presionar la pelota con Happel violentamente, desde el suelo la tocó para que Edgar Quesada entrara en tromba y con un tiro cruzado e imparable pusiera los cartones dos por uno.

No bastó a Fello Meza con hacer aquellas dos grandes jugadas, sino que antes de expirar la etapa volvió a meter el balón para

que el Cuico Bejarano, que se demarcaba por terrenos del interior derecho, para que el fogoso puntero burlara con jugadas habilísimas tanto a Hoelt como al arquero Gartner, levantándose el balón y haciendo ir nuevamente a des cansar a las redes.

Es justo anotar que casi todas estas jugadas contaron con anterioridad con la colaboración de Mario Murillo, que tuvo una reaparición muy feliz, entendiéndose a la maravilla con Fello Meza y Macho Esquivel.

Al terminar el primer tiempo se vino la cerrada ovación del respetable para todos y cada uno de los integrantes del cuadro local por su perfecto desempeño, especialmente para el grandioso Fello Meza, que se agigantó en forma sublime queriendo cerrar con verdadero broche del más puro oro de muchos kilates, esa extraordinaria carrera deportiva suya que es excepcional.

En el segundo tiempo se mantuvieron las mismas alineaciones, por lo menos durante los primeros diez minutos, logrando los de casa sostener ese mismo ritmo de juego rápido y acoplado a la perfección, que resultaba imparable para los europeos a quienes es justo reconocer su enorme espíritu deportivo, pues aún con un marcador que subía y subía, siguie

ron dando firme batalla.

A los cuatro minutos el prometedo y codicioso alero derecho florentino Pantoja recibió un pase frente a la valla austriaca de Mario Murillo y convirtió el cuarto con gran demostración de coraje.

Poco después Fello Meza clavaba el último gol de su carrera deportiva, pues había burlado al arquero Gartner y la pelota entraba, cuando sobre la propia línea de gol salvó milagrosamente el zaguero Happel.

Vino entonces el cambio de Danilo Montero por Fello Meza, perdido por el propio glorioso veterano pues de otra manera no se hubiera justificado.

Fue entonces cuando se produjo la escena más dramática e impresionante del evento, porque Fello Meza acompañado de los compañeros de equipo, a pedido del público que de pie lo despedía emocionado con una cerrada y sostenida ovación, dió una vuelta de honor a la cancha saludando a todos con su brazo derecho en alto y a punto de que las lágrimas brotaran de sus ojos.

Muchos espectadores en las gradas lloraron tal era la profunda emoción que embargaba a toda aquella compacta concurrencia al ver cómo colgaba los botines el gran jugador que supo escribir para la historia del fútbol costarricense cientos de páginas, con sus brillantes actuaciones en canchas de toda América.

Cuando llegaba frente al tendido de sombra y buscaba los vestidores, la escena se hizo todavía más conmovedora, porque todos los jugadores suplentes, federativos, autoridades, periodistas, militares, niños y amigos no pudieron contenerse y se fueron a abrazarlo y a estrecharlo cariñosamente.

Era el postrer adiós de la fanática para uno de sus ídolos más queridos, para quien supo llegar hasta lo más hondo del corazón de nuestro público, para quien con

su maestría y nobleza deportiva hizo pronunciar el nombre de Costa Rica mil veces con respeto y admiración.

La despedida de Fello Meza fue algo apoteósico que nunca podremos olvidar mientras vivamos, porque fue tan espontánea y sincera, que creemos nunca se le ha prodigado a valor alguno en la historia deportiva nacional.

Se reanuda el partido y fue precisamente Danilo Montero, el que haciendo derroche de habilidad y aprovechando su juventud, hizo estragos en la defensa europea, hasta el extremo de marcar tres goles de gran factura, para llevar el tanteador hasta la escandalosa cifra de siete, para convertir en trágica la derrota del Rapid de Viena.

El segundo tanto vienés fue producto de otro penalty cobrado por Happel, cuando Rey Orozco manoseó la pelota dentro del área notoriamente.

La caída del Rapid estamos seguros causará revuelo en todo el mundo futbolístico, no por el hecho de la derrota misma sino por las cifras en lo que se produjo.

Entenderemos que es esta la valedad más estrepitosa sufrida por el Rapid en toda su historia internacional, a través de sus largas y numerosas giras por Europa y América.

Nuevamente el nombre de esta tierra chica volverá a sonar claramente en los ámbitos deportivos mundiales, gracias al desempeño extraordinario de las huestes heredianas, que jugando el mejor partido de muchos meses y quizá de años, logró para Costa Rica una de sus más grandes satisfacciones.

La afición nacional ha festejado este triunfo clamorosamente, poniendo a un lado cualquier sentimiento equivocado de club, para aquilatar en toda su verdadera importancia este sensacional desempeño de un equipo costarricense, que haciendo honor a su apreciado título de campeón jugó inspiradamente para darnos esta enorme satisfacción que toda vía estamos saboreando.

El arbitraje de Luis Paulino Siles muy correcto en todo sentido.

He aquí valores nacionales que cooperaron a la conquista de este gran triunfo del fútbol costarricense: Hernán Alvarado en la valla; Manolo Villalobos, Rey Orozco y Rafa Sánchez como zagueros; Negro Esquivel y Edgar Quesada en los volantes; Carlos A. Pantoja, Mario Murillo, Fello Meza, Macho Esquivel y Cuico Bejarano en la delantera.

Después por cambios actuaron Danilo Montero por Fello Meza, Monito Garza por Carlos A. Pantoja (lesionado) y Mardoqueo González por Mario Murillo.

Los austriacos colocaron a Gartner en el arco; Zaglitsch, Happel y Hoelt en la zaga; Riegler y Lenzinger en los volantes y atacando Golovic, Messatoch, Dienst, Hoerner y Bertalan.

Por cambios actuaron en el segundo tiempo Bilek y Haussler en sustitución de Messatoch y Hoerner II.

Se guardó un minuto de silencio a los quince minutos de comenzado el partido por la muerte del Presidente de Austria doctor Theodor Hoerner y por el también desaparecido dirigente deportivo nacional don José Luis Muñoz, ocurridas hace pocos días.



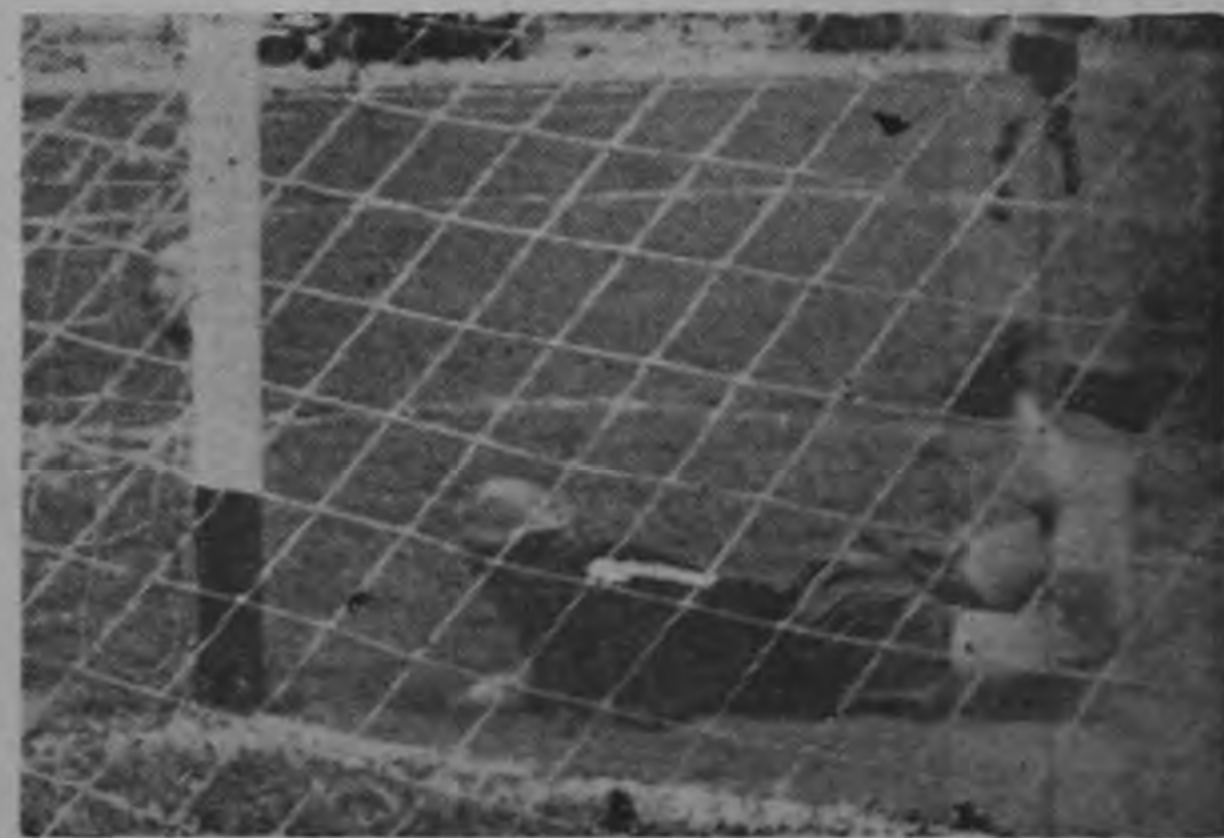
Este fue el momento del tradicional saque del partido internacional Hereditano de Costa Rica y Rapid de Viena. La distinguida dama Doña Giannina de Castillo, esposa del señor Embajador del Ecuador en Costa Rica, lo realiza a nombre de Doña Irma Morales, directora del Reformatorio San Dimas, a quien se había dedicado el cotejo. Los capitanes de ambos equipos y una numerosa comitiva asistieron al acto ceremonial.



Una vez más la cabaña austriaca ha sido violada por los fogosos delanteros florentinos. Esta escena se repitió nada menos que siete veces. El medivolante Bikel saca la pelota de sus propias redes para mandarla al centro de la cancha. El portero Gartner ante lo irremediable aparece cabizbajo y pensativo. Ha sido la goleada más tremenda sufrida por el Rapid de Viena a través de sus veinte años de existencia.



La calidad de verdadero crack de la cancha Danilo Montero, piloto de la atacante florentina en el segundo tiempo, queda demostrada en esta expresiva gráfica. Entrando como un verdadero maestro en el campo austriaco supera por piernas a los defensores europeos, para decretar el tanto con un perfecto remate raso y esquinado, ante el que el esfuerzo del arquero Gartner resulta totalmente infructuoso.



El pobre arquero austriaco Gartner anduvo todo el tiempo en apuros ante el verdadero sitio que frente a su arco establecieron los artilleros florentinos. Aquí lo vemos de gatas arañando el pasto, cuando el tiro violento de Mario Murillo pasa cerca del poste derecho. Así como este fueron constantes los momentos de peligro por los que pasó la valla europea, la que resultó batida nada menos que en siete oportunidades.

# Estado de la Cuadrangular Internacional de Fútbol

EQUIPOS	J	G	E	P	GF	GC	Pts.
SAPRISSA	2	1	1	0	3	2	3
RACING	1	1	0	0	4	1	2
HEREDIANO	2	1	0	1	8	4	2
RAPID	3	0	1	2	4	12	1

## GOLEADORES

DANILO MONTERO (Herediano) .....	3
HAPPEL (Rapid) .....	3
PIZZUTI (Racing) .....	2
BEJARANO (Herediano) .....	2
RUBEN (Saprissa) .....	1
PANTOJA (Herediano) .....	1
MENDEBURU (Racing) .....	1
ESQUIVEL (Herediano) .....	1
NEGUS CORDERO (Saprissa) .....	1
MASCHIO (Racing) .....	1
QUESADA (Herediano) .....	1
DIENTZ (Rapid) .....	1

## AUTOGOLES

ZAGLIEICH (Rapid) .....	1
-------------------------	---

## PENALTYS

GIMENEZ (Racing) ..	1
QUESADA (Herediano) .....	1
REY OROZCO (Herediano) .....	1

## Telegrama del Sr. Pdte. de la Rep. para el Club Sport Herediano

El señor Presidente de la República giró esta mañana el siguiente telegrama al equipo campeón Nacional de Fútbol.

Señores  
Club Sport Herediano  
Pte.

Felicítoles en forma más efusiva por el brillante triunfo alcanzado por Uds. en el partido de ayer.

Cordialmente,

JOSE FIGUERES  
Presidente de la República

## Telegrama del Director General de Deportes para Fello Meza

Enero 7 de 1957

A FELLO MEZA  
CARTAGO.—

Es mi deseo con motivo su retiro del fútbol expresar Usted una manifestación de simpatía para quien por más de veinte años ha servido y prestigiado el fútbol costarricense dentro y fuera del país. Punto. No se si cabe lamentar o celebrar su actitud. Punto. Pero conforta saber que el fútbol nacional, aún cuando Usted abandone las canchas, como jugador activo, continuará contando siempre con sus valiosos servicios en otros campos de la actividad futbolística. Punto. Aparentemente,

ANTONIO ESCARRE  
Director General de Deportes



La revelación de la atacante florense lo ha sido sin duda en los últimos meses el puntero derecho Carlos M. Pantoja que poco a poco va ganando admiradores hasta el punto de creer muchos que ya debe ser por lo menos preseleccionado. Aquí lo vemos entrando codiciosamente en busca de una oportunidad frente a Gartner, sin que el arquero austriaco le de el menor chance de anotar. Happel observa el lance a distancia.



Este fue uno de los pocos momentos de verdadero peligro por los que pasó la valla florense en el partido del domingo frente al Rapid de Viena. Fue una metida rápida y peligrosa del puntero izquierdo Bertalan, que terminó con un violento tiro cruzado que no pudo ni tocar el arquero local Hernán Alvarado. Pero dichosamente el remate resultó desviado, pasando a gran velocidad frente a la valla local.



Faltaban solo dos minutos para finalizar el partido y ya ganaba holgadamente el campeón costarricense cuando de nuevo Danilo Montero sacudió las redes austriacas marcando el séptimo gol florense y el tercero de su factura personal. Véase al arquero Gartner caído frente a su valla totalmente vencido, mientras que el piloto de la atacante local y máximo goleador del partido se regresa a la cancha feliz del éxito.



La distinguida dama Doña Ciannina de Castillo, Esposa del Sr. Embajador del Ecuador en Costa Rica hizo entrega al finalizar el partido del bello trofeo de la victoria al capitán de la escuadra florense Macho Esquivel. La cámara de SOLANO estuvo a tiempo para recoger la escena. Será un trofeo que recuerde por muchos años la extraordinaria actuación del equipo florense frente al campeón austriaco Rapid.

# LA LIBERTAD DEBUTO PERDIENDO ANTE EL HIBUERAS CAMPEON DE HONDURAS

Los libertos jugaron un gran primer tiempo es el que lograron ponerse en ventaja mínima, pero en el segundo tiempo cedieron terreno permitiendo primero el empate y después también el gol del triunfo hondureño.—

La escuadra liberta que había partido hacia Honduras el día sábado via TACA, hizo su debut el día siguiente en el Estadio Morzán de San Pedro Sula, enfrentándose al actual campeón de fútbol catracho Hibueras. Los libertos alinearon de la siguiente manera: Rafael Quirós en el arco; Milton Beans, Vivo Que-

sada y Isidro Williams en la zaga, Alvarito Hernández y Manuel Salas de volantes; Jorge L. Alpar, Iván Vargas, Juan Ulloa, Novato Soto y Ticos Boyer en la delantera.

Durante el primer tiempo los blanquinegros se desempeñaron muy bien de acuerdo con las narraciones radiales que escuchamos y lograron hacer su primer gol por medio del Novato Soto, dando la impresión de ser un cuadro muy superior a los del patio. Pero el segundo tiempo las cosas cambiaron totalmente, porque el cansancio comenzó a hacer estragos en los visitantes, pasando a dominar poco a poco los hondureños gracias más que todo a su mejor condición física.

Vino primero el empate logrado por Galán en medio del más delirante entusiasmo de la afición local a los 18 minutos. Este empate creció al máximo a los campeones hondureños y mantuvieron un dominio cada vez más intenso, hasta que lograron marcar también el segundo tanto por medio de Carmona, lo que provocó el delirio de la afición local.

Al final vino una reacción liberta que amenazaron con el empate, pero nada pudo hacer la delantera liberta ante una defensa firme y valiente como la del Hibueras.

Se llegó al pitazo final con el triunfo local por estrecho score de dos por un, logrando con ello los campeones hondureños empatar el primer lugar de la cuadrangular internacional con el Cerro Porteño, Campeón de Paraguay, que también el domingo se impuso al Olimpia de Tegucigalpa por dos a cero.

Los libertos jugarán su segundo partido el jueves en el Estadio Nacional de Tegucigalpa frente al Olimpia y se despide en el mismo estadio el domingo próximo bregando con los paraguayos del Cerro Porteño.

Como se ve es dura la labor que espera a los nuestros. Sobre ella estaremos informando.



Fello García, uno de los altos valores del fútbol actual, felicita entusiasmado al glorioso veterano, cuando sale de la cancha de jugar un primer tiempo maravilloso. La despedida fue apoteósica digna del historial extraordinario de este gran jugador de todos los tiempos. Cuando este fraternal apretón de manos se producía, en las gradas el público enrojecía sus manos aplaudiendo al maestro.

## MENSAJE DEL "RAPID" DE VIENA

San José, Domingo 6 de enero

Señor Redactor Deportivo del diario LA REPUBLICA— Ciudad.

Estimado señor y amigo:

Agradeceré mucho a Ud. dar publicidad en su prestigiada Sección Deportiva, de estas sinceras declaraciones, que en mi calidad de Apoderado del RAPID CLUB de Viena Austria deseo dar con motivo de nuestra partida de esta bella y hospitalaria tierra.

He tenido la suerte y felicidad de estar entre Uds. en tres ocasiones con los equipos de mi patria Austria, WACKER, F. K. AUSTRIA y ahora con RAPID KLUB y tengo que declarar que viajo con equipos por todos los Continentes, pero en pocos países me siento tan feliz como en Costa Rica, por muchas razones, entre ambas, el que aquí SE JUEGA MUY BUEN FUTBOL, el público o afición conoce del juego, es un público culto y fino con el visitante, y exigente con el equipo local, el fútbol de Costa Rica ha progresado grandemente y tengo la esperanza de que vencerán a Guatemala, Curacao y México para asistir al Campeonato Mundial en Suecia, así lo espero.

Respecto a los árbitros, debo decir que son bastante buenos y mucho mejores que en otros países de América, creo que deberían traer uno o dos árbitros de Europa para partidos entre casa, como entre equipos rivales Saprissa y Heredia por ejemplo, para evitar el juego fuerte, y evitar lesiones innecesarias, pues a los árbitros de afuera siempre los equipos locales los respetan más.

Repito considero a los árbitros de Costa Rica buenos y capacitados para las temporadas internacionales, nunca hemos tenido queja los equipos austriacos de árbitros ticos, por el contrario les felicitamos por su labor.

Deseo a nombre de toda la Delegación agradecer al culto público, a la Federación de Fútbol y autoridades deportivas, a nuestro Representante permanente en Costa Rica don Fritz A. Leer, a nuestro Cónsul señor Herzog, por las atenciones recibidas, y solo me resta decirles con toda sinceridad que para los equipos europeos el venir a Costa Rica es una gran dicha, les auguro muchos éxitos con su fútbol y hasta pronto.

Atentamente  
MAX GOLD  
Apoderado



El gran jugador costarricense Mario (Catato) Cordero hizo entrega a nombre de la Federación Nacional de Fútbol, de varias pelotas Nicky de fabricación nacional, a los niños del Reformatorio San Dimas, que en gran cantidad asistieron al partido internacional del domingo. Véase la enorme satisfacción del negrito cuando el gran crack le entrega la pelota en una significativa ceremonia en el centro de la cancha.

## — EL MAESTRO COLGO LOS BOTINES —

El gran centro Fello Meza al retirarse definitivamente de las canchas, dió una demostración de coraje deportivo, haciendo posible cuatro de los siete goles que Herediano le recetó, el domingo, al Rápido de Viena.

(Con permiso de Don Noé)



NOR CUPERTINO: —Aprendí "mantudo" que el que llevamos arriba, le dió la vuelta al ruedo... Esto cuando se retiró del fútbol!! Y vos comenzando, ya no llevás ni rabo; menos orejas...

CANDELARIO: —Ay abuelo, lo que pasa es que a Fello siempre le ha sobrado coraje... y Usted siempre va dándoselas de valiente, pero ateniéndolo al reuma y a su bastón!



También el Macho Esquivel, el pequeño gigante de la delantera lorenense, figura consagrada de nuestro fútbol, participó en la entrega de balones a los niños del Reformatorio San Dimas. Véase el momento en que llenos de felicidad las reciben dos de los muchachos a nombre de todos sus compañeros. Atrás observa con la simpatía en su rostro el Excmo. Sr. Embajador del Ecuador Dr. Romeo Castillo.

## TRASPASO EL UMBRAL DE LA FAMA

Adiós le dijo al fútbol el gran crack FELLO MEZA pero en forma supo hacerlo FELLO, no hay duda que fue colosal su despedida de las gramas del balón pie en donde por largos años Fello supo darle gloria a su ciudad natal y a Costa Rica entera.

Ayer mucho hinchas a igual que él lloraron en los momentos que se despedía al dar la vuelta a la cancha para luego pasar a los camerinos no por la puerta del Estadio sino por la Puerta de Oro del Fútbol Nacional, ya que fue digno y genuino representante no sólo del fútbol nacional en América del Sur y México, sino que supo dar a la par de sus grandes cualidades de futbolista, demostró ser un verdadero caballero en la cancha y fuera de ella.

Reverdecendo viejos laureles Fello, al realizar con tanta maes-

oría los 5 minutos que actuó en donde la suerte no le prodigó la oportunidad de hacer su gol, si supo colocar de los siete tantos tres a sus compañeros, para decir a la fanaticada, ni antes ni mucho menos hoy seré egoísta así fue siempre Fello, todo para el fútbol y la camiseta que él con tanta gallardía y honor supo llevar pegada a ese gran corazón de deportista y de crack internacional.

Fello Meza vivirá para siempre en el Historial de Oro del Fútbol Nacional su nombre pasa a la Inmortalidad de la Gloria como un brillante ejemplo a seguir por nuestros jugadores o serán los cracks del mañana.

Salud y felicitaciones a igual que tu querida CARTAGO.

HUPOLAL



El partido preliminar del domingo fue ganado por el equipo de Moravia sobre el Harry Jackson de Limón, por tres tantos a dos después de estar perdiendo dos por cero. Véase el momento en que el dedicado don Juan Arrea Escalante pone en manos del capitán moraviano Lobo, el trofeo de la victoria. El encuentro resultó muy movido y del general agrado de la numerosa concurrencia que tuvo ocasión de admirarlo.

## Duelo en el C. S. La Libertad y en el deporte nacional

El 4 del presente mes, cundió por todo el ambiente deportivo y social, la dolorosa noticia del sensible fallecimiento del caballero don José Luis Muñoz Segura, gran deportista que en todo su larga trayectoria supo contribuir al deporte en general, así como de muchacho practicarle, ya que en tiempos de antaño fue integrante de la primera división del Club Sport La Libertad en don de actuaba de delantero.

José Luis fue también integrante en muchas ocasiones de la Federación Nacional de Fútbol y de Directivas que patrocinaron los certámenes cantonales, en don de siempre su esfuerzo quedó patente.

Tanto el deporte en general como el Cantón de Montes de Oca pierde a un gran valor por su

actividad desplegada en bien de la comunidad, ya que José Luis fue siempre miembro de la Municipalidad de ese cantón en don de supo servir con honestidad y entusiasmo la Presidencia de la misma.

Las honras fúnebres se verificaron en la Iglesia de San Pedro de Montes de Oca ayer sábado en horas de la tarde, ante un lujoso acompañamiento de amistades, y gran cantidad de deportistas que quisieron acompañar al ilustre amigo desaparecido hasta su última morada.

Sirvan estas modestas líneas para hacer llegar tanto a su señora esposa, hijos, hermanos y demás familiares mis más sinceras muestras de condolencia.

Descansad en Paz José Luis

HUPOLAL

## El Harry Jackson de Limón cayó ante la U. D. de Moravia por tres tantos contra dos

Los porteños estuvieron ganando en el segundo tiempo por dos a cero, pero se agotaron totalmente lo que aprovecharon muy bien los reclutas para alcanzarlos y vencerlos finalmente.



El equipo limonense Harry Jackson vino desde la lejana ciudad porteña a competir frente a la Unión Deportiva de Moravia en el partido preliminar del domingo. Aunque resultaron vencidos por tres a dos, dejaron una grata impresión en el público, pues demostraron grandes adelantos futbolísticos. Quizá con más experiencia y de costumbre de jugar en la capital no hubieran perdido un partido que tuvieron ganado.

Bonito preliminar ofrecieron el domingo los equipos HARRY JACKSON de Limón y la U. D. MORAVIA que aunque tenía carácter de amistoso se jugó con bravura y denuedo permanente.

Los porteños demostrarán buena calidad de juego lograron salir gananciosos al finalizar el primer tiempo, gracias a un gol solitario marcado por el interior derecho Danilo cuando sólo faltaban dos minutos para expirar la etapa.

Comenzada la complementaria vino el segundo tanto limonense, cuando el puntero izquierdo Wicks, logró meterse y centrar llegando a la área, lo que aprovechó el extremo derecho Araya para como una verdadera tromba, rematar sobre la marcha y vencer el arco recluta en vista sa jugada.

Pero a partir de ese momento no sabemos si la altura afectó a los porteños, pero la verdad es que se agotaron completamente, imponiéndose poco a poco la mejor clase de los moravianos.

hasta adueñarse totalmente de la cancha.

Fue primero el alero derecho Porras el que anotó, logrando el empate después Tuto con perfecto remate esquinado que Rivera, arquero limonense no pudo detener tal su precisión.

Y por último logró Alpizar un gol de bandera, anotando en corner directo, con mucho efecto o sorprendió al golero visitante, o no obstante puñetear no logró evitar que la pelota siguiera rumbo al tejido.

El partido resultó muy interesante, cosechando frecuentemente el aplauso del público tanto un equipo como el otro, pues las buenas jugadas se sucedieron con frecuencia.

Al terminar el evento los dos cuadros fueron de nuevo aplaudidos cariñosamente por su buen desempeño.

Los moravianos están remosando mucho su cuadro para su próxima participación en la División de ascenso y bajo el comando

de Pipilo Umaña, demostraron notables progresos.

El dedicado señor Juan Arrea Escalante entregó a los vencidos un bonito trofeo como premio a su bien trabajada victoria, pues como lo explicamos en líneas anteriores llegaron a tener el marcador en contra dos a cero y lograron en gran demostración de moral deportiva empatar primero y hacer un gol más para llevarse la victoria merecidamente.

Los mejores hombres fueron en el once recluta Hidalgo, Delgado, Lobo, Matamoros y Tuto.

En los limonenses agradaron el zaguero central Roldán, el medio volante Cuza y los delanteros Danilo y Wicks.

Buen arbitraje del colegiado Quijano.

**ANUNCIENSE EN  
'LA REPUBLICA'**

# PARTIDO LIBERACION NACIONAL FRACCION ORLICHISTA

A LOS SIMPATIZANTES DE LA PRECANDIDATURA DE

## DON FRANCISCO J. ORLICH

QUE DESEEN INSCRIBIR SUS VEHICULOS, PARA LA CONVENCION NACIONAL QUE SE EFECTUARA EL DOMINGO 13 DEL CORRIENTE EN SAN JOSE,

# SE LES RUEGA

PASAR A NUESTRAS OFICINAS, SITUADAS 50 V.S. AL NORTE DEL BAR TICO.

COMITE DE TRANSPORTES.

# AVISOS ECONOMICOS

TARIFA CORRIENTE  
 ₡ 0.10 palabra, por 1 publicación  
 ₡ 1.50 palabra, por publicación mensual.  
 ₡ 0.20 palabra, 3 publicaciones

UNA MAYOR CIRCULACION  
 LE GARANTIZA UN MEJOR  
 RESULTADO

TARIFA CORRIENTE  
 ₡ 0.10 palabra por 1 publicación  
 ₡ 1.50 por publicación mensual.  
 ₡ 0.20 palabra, 3 publicaciones

AVISOS ECONOMICOS ILUSTRADOS

₡ 2.50 la Palabra por Publicación Mensual

VIAJE A PUNTARENAS COMODAMENTE. Servicio de Pullman. Sale de San José a las 6 a. m. y de Puntarenas a las 3 p. m. Asientos confortables. Informes Teléfono 725. Sale Estación Chevrolet. Guillermo Pérez

## VARIOS

**MATA RAX**

**B**

PODEROSO  
 PARA RATAS Y RATONES  
 CON SU  
 WAFARIN

DE VENTA EN TODAS PARTES

Ladrillos Pilas  
 Bloques Basas



## TUBOS DE CONCRETO FABRICA HERRERA

Depósito en Cinco Esquinas  
 Teléfono 5285. Apartado 1153

8/5 USAS TAMBIEN merecen ser esmaltadas con

## Danalak

El esmalte perfecto por su brillo inigualable y su duración excepcional.

## OPTICA TRENAN



VEA MAS POR MENOS DINERO

(Detrás Iglesia La Merced)  
 Repuestos para ANTEOJOS  
 ALMAZONES estilo moderno.

SI UD. ESTUDIA INGLES por correspondencia, y desea avanzar en su estudio por medio de práctica, comuníquese con J. Luis Burgos M., Teléfono 1011 o escriba Apartado 2130, San José.

**BISMUPIOL**

PARA MAL DE ESTOMAGO

LABORATORIO SAN JOSE, C. R. Ltda.

Preparado para el tratamiento de Diarreas, Colerín, Disentería, Euteritis.  
 Entona los estómagos delicados

El daño del alcohol lo heredan los hijos, los nietos, los bisnietos, la descendencia toda:

## COMISION SOBRE ALCOHOLISMO

## ABONOS



ABONOS SUPERIOR Ltda SURTIDO COMPLETO de ABONOS. Elementos Mejores, Insecticidas Fungicidas, Herbicidas, etc. Apartado 629. TELEFONO: 2728 calle 5ª av. 10

## AUTOMOVILES



AUTOMOVILES USADOS, bien revisados, todos de procedencia particular, a precios que a Ud. le convienen, ofrecemos:

- CHEVROLET, solo 4 meses de uso ..... 1956
- DODGE, pequeño ..... 1956
- DODGE, automático ..... 1955
- PLYMOUTH, Station ..... 1954
- PONTIAC, Station 9 pasajeros ..... 1951
- JEEP Willys ..... 1953
- DODGE, pequeño 4 puertas ..... 1947

VERLOS EN AGENCIA GONZALO CALDERON E. LTDA.

CAMIONES USADOS, listos para trabajar, revisados y con garantía mecánica

- CHEVROLET, 3 ton, un dueño ..... 1953
- CHEVROLET, Pick-up, 1½ ton. .... 1953
- DODGE, 3½ Ton. .... 1952
- CHEVROLET, 3 ton, duplicado ..... 1950
- CHEVROLET, pick-up 1½ ..... 1949
- DODGE, camión 2 ton. 1949

VERLOS EN AGENCIA GONZALO CALDERON E. LTDA.

## Talleres



## BATERIAS VARTA

Distribuidores Exclusivos:  
 Taller HOLST HNOS.: Ltda.  
 150 varas Sur Salubridad Pública  
 Teléfono J-4056 — Apartado 118

## ECATRA LIMITADA

TELEFONO 1658

Para sus viajes



San José - Guanacaste - Managua. MODERNAS UNIDADES SUPER PULLMAN.

## NEGOCIOS

### LICITACION Nº 116 - SIN BASE

EL BANCO NACIONAL de Costa Rica recibirá ofertas de compra por escrito hasta las 15 horas del 1º de Febrero del año en curso sobre la finca del Partido de San José, inscrita al Tomo 1306, Folio 440, Nº 109.987 Asiento 6.

Propiedad muy bien situada en el Barrio Los Pinos de Desamparados, 300 varas al Sur, 200 al Oeste y 25 al Norte de la Junta Rural; terreno plano para construir, con una superficie aproximada de ¼ de manzana con frente a calle pública; existen dos casas a medio construir de buenas maderas de cuadro, en parte con sus pisos, cielos rasos y paredes; techadas ambas con zinc, fachada de tela mecánica repellada, con una superficie construida de 93 metros cuadrados cada una.

Para más informes sobre condiciones de la Licitación y facilidades de pago, dirijase a la Sección de Tasaciones del Banco Nacional.

VENDO SODA. Barrio México. Costado Sur. Plaza Nicolás Marín. FERA.

PULPEROS e INDUSTRIALES - Dulce en tapa de primera calidad tamaño grande, procedente de Hacienda Nuestro Amo; tenemos depósito permanente don de Martín & Esquivel Ltda. Teléfonos: 2903 y 5576

NO PIDA SENCILLAMENTE ACEITE.



Pida "Escudero" y recibirá lo mejor para la cocina y la mesa. Dist. Americana Caribbean Agencie. Apt. 1381, San José Teléfono 6593.



### CORVINA GRANDE ESPECIAL

Camarones en todo tamaño, frescos y garantizados. Pídalos al Teléfono 5176, Mercadito de Carnes, Fernando Salazar.

## ALQUILERES



SILLAS Y MESAS plegadizas; el mejor mobiliario y el mejor servicio de alquiler. También ofrecemos fabricarlos en nuestros estilos originales. ROVIRA & CIA. Teléfono 5469.

ALQUILO CASA en San Rafael de Escazú 50 varas antes del cruce de Santa Ana. Informes 25 varas al Oeste Escuela Mauro Fernández, Casa Nº 1225.

PRODUCTOS DE CONCRETO LTDA, EN CARRETERA SAN Francisco Dos Rios. Tubos todo diámetro bloques varias formas, pilas, tanques sépticos, postes para cerca, caños, etc. Fábrica atendida por Ingenieros de experiencia Teléfono 1794. — Apartado 362.

TRANSPORTES ZELEDON HERMANOS. MUDANZAS ACARRREOS. Especialidad en el transporte de maquinaria pesada. Teléfono 3162. Apartado 1793.

## SE NECESITA

SE NECESITA EMPLEADA—ojalá persona mayor. Buen Sueldo. Casa 2845 diagonal Dormitorio Soldatti. Familia Araya.

NECESITASE EMPLEADA oficinas domésticos. Casa esquina dos pisos 50 varas Este Botica Modelo. San Pedro.

COCINERA y EMPLEADA de adentro se necesita, con recomendaciones y certificado de salud. Buen sueldo, 175 varas Oeste Matute Gómez, casa Nº 1757.

SE NECESITA EMPLEADA para la cocina, 100 varas al Sur de la Pulpería la Flor de Otoya Casa Nº 1354.

SE NECESITAN COSTURERAS de máquinas Overlok. Dirigirse a Fábrica de Sweters Karolina frente a Repuestos Vega. Paso de la Vaca.

## TELEFONOS DE URGENCIA

- Cuerpo de Bomberos .. 5192
- Dirección General de Tránsito ..... 3586
- Hospital San Juan de Dios ..... 5820
- Cruz Roja ..... 2471
- Dirección General de Detectives ..... 2022
- Compañía Nacional de Fuerza y Luz ..... 500

## MAQUINARIAS

EMPRESA TRACTORES Jorge Mena. Teléfonos J-6641 2629.

MAQUINARIA PARA CAFE, tengo camisas Gordon Nº 1, chancadores nuevos pequeños para mano y grandes para motor, catadores para café modernas con tres cuartos de caballo de fuerza de 8 a 10 quintales por hora y más maquinaria para café, sacos para café en fardo tengo. Informes Rural 156 A. "GALLO".

## PROPIEDADES

VENDO CASA EN SAN JUAN de Tibás, de Casa Cural 200 vs. al Este y 75 al Sur. Informes Rural 156 A. "GALLO".

VENDEMOS LOTES PLANOS, magnífica urbanización, cañería y luz, a 200 varas al Este de la Iglesia de Guadalupe, Goicoechea y cien al sur; minimum de frente diez varas, precio de ₡ 7350 a ₡ 12.000, prima ₡ 3.000, resto sin intereses en mensualidades de ₡ 100; han comprado ya un empleado de Lacs, otro de la Casa Challe, otro de Obras Públicas, otro del Banco Nacional, otro de la Oficina de Marina y tres lotes Finsa. Llame al teléfono 2983 y lo llevamos sin compromiso a verlos; Vargas Solera y Cia Ltda, Oficina 150 varas al Norte de la Botica Oriental.

## ANUNCIENSE EN 'LA REPUBLICA'

## Necesito Sirvienta de Adentro

QUE CONOZCA BIEN SU OFICIO. PAGO MUY BUEN SUELDO.

Informan frente Pulpería La Luz, Casa Nº 3174.

## EN PLAYA PUNTARENAS VENDO

AMUEBLADA MAGNIFICA CASA.

Negocio estrictamente directo. No pago comisión. Informes en San José, casa Nº 3174, frente Pulpería La Luz, carretera a San Pedro.

## PRECIOS DEL CAFE

Cierre de cotizaciones en el mercado de Nueva York.

7 DE ENERO DE 1957.

(Precios de productos puestos en Nueva York)

- CAFE TIPO SANTOS 4, brasileño:
- Marzo ..... \$ 57.73
- Mayo ..... 57.80
- Lotes vendidos: 71.
- CAFE COLOMBIANO:
- Marzo ..... \$ 72.25
- Mayo ..... 71.75

Tuvimos que "robarle" unos minutos al periodista norteamericano, J. Stuart Russell, para transmitir las impresiones que de nuestro país se lleva hoy, al partir hacia su patria, luego de un rápido recorrido en observación del estado de nuestra agricultura.

En el comedor y con cámara!

El colega nos recibió en el salón-comedor del Hotel Europa, poco antes de partir hacia Turrialba, en busca de información complementaria que le permitirá escribir sobre la agricultura en nuestro país, en el periódico Register Tribune, que edita en Des Moines, capital del Estado de Iowa.

No abandona su cámara fotográfica. El señor Russell la llama su "fiel compañera". En verdad que lo es. De manera que con el artefacto en hombros el periodista Russell nos complació contestando a nuestras preguntas.

Desde Lima a San José

Vengo de Lima—nos dice el colega—de visitar un hijo mío, que se ocupa de negocios establecidos en esa capital. Aproveché la ocasión para realizar un recorrido de investigación, en aquel país, en Ecuador y ahora en esta porción del suelo centroamericano. Me encuentro que Costa Rica está muy avanzada en materia de conservación de suelos. Me parece saludable para la actividad agrícola de este país, la creación de un departamento especializado en esa materia.

Buena Impresión de Costa Rica

Encuentro en que Costa Rica sigue manifestando el señor Russell— la cooperación de los Estados Unidos por medio del Punto Cuarto y el Servicio Cooperativo de Extensión Agrícola, están trabajando en beneficio de la agricultura, tan colectivamente como es deseable. Parecen un equipo de fútbol... Las impresiones que sobre Cos-

ta Rica llevo las transmitiré al pueblo norteamericano, por medio del periódico que edito. Son magníficas. El campesino costarricense se observa cuidadoso de los recursos de su tierra y con adero que toda ayuda que reciba para estimularlo es la mejor inversión que puede hacerse.

De agricultor a periodista

Informaciones que el señor Russell nos transmitiera y por otras que logramos recoger por mediación de personeros del Gobierno de los Estados Unidos en nuestro país, nos permite afirmar lo siguiente:

J. Stuart Russell nació en el campo del Estado norteno de Iowa. Su juventud la dedicó a la agricultura y 31 años al periodismo, dedicándose a la información en esta materia. El periódico Register and Tribune, donde labora como editor agrícola, es uno de los existentes dedicados a esa materia, de mayor circulación en el territorio de los Estados Unidos.

El señor Russell ha sido llamado por el Gobierno de su país, cada vez que ha necesitado el Consejo en su especialidad. Ha visitado 25 países, de Europa, Asia y América, recogiendo información que sirve para el intercambio de investigaciones agrícolas, tanto para el gobierno de los Estados Unidos como para su periódico. La visita que realizó a nuestro país tenía como objeto conocer las actividades agrícolas del Gobierno de Costa Rica, por medio del Ministerio respectivo, Stica y el Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas, de Turrialba.

Los Clubes 4 S

El periodista norteamericano, nos manifestó que lleva la mejor impresión de la organización de los Clubes 4 S. Dice que significa una gran ayuda para los campesinos y que lo puede afirmar con la experiencia de los que funcionan en el territorio de su patria.

**RAVENTOS**

A las 3 y 7.30 .. C 2.00  
Gregory Peck, en:  
**EL HOMBRE DEL TRAJE GRIS**  
Cinemascope.  
Color De Luxe.

**LUX**

A las 7.30 ..... C 1.50  
Jennifer Jones, en:  
**EL HOMBRE DEL TRAJE GRIS**  
Cinemascope.  
Color De Luxe.

**CAPITOLIO**

A las 7 y 9 ..... C 1.50  
Christiane Martell, en:  
**BATACLAN MEXICANO**  
A Colores.

**ADELA**

A las 7 y 9 ..... C 1.25  
Zully Moreno, en:  
**TIERRA BAJA**

**CENTER CITY**

A las 3 ..... C 1.25  
**LA VENGANZA DEL PAYASO**  
A las 7 y 9 ..... C 1.25  
**LA NAVE DE LAS MUJERES MALDITAS**  
Prohibida para menores de 21 años.

**KEITH**

A las 7 y 9 ..... C 1.00  
Galina Ulanova, en:  
**EL LAGO DE LOS CISNES**

**GUADALUPE**

A las 8 ..... C 1.25  
Carlos L. Moctezuma, en:  
**EL OJO DE CRISTAL**



**H O Y**

Martes 8 de Enero de 1957

**P A L A C E**

A las 3, 7 y 9 .... C 2.00  
James Cagney; Viveca Lindford; John Derek, en:  
**SENDAS AMARGAS**

**V A R I E D A D E S**

A las 3, 7 y 9 .. C 1.50

**I D E A L**

A las 6 y 8 ..... C 1.50

**C O L O N**

A las 6.30 y 8.30 C 1.50  
Estreno de acción! Trae la Cortina de Bambú! El Lejano Oriente!

**CORTINA DE BAMBU**  
con Robert Francis y Dianne Foster.

**M O D E R N O**

A las 3, 7 y 9 .... C 1.25  
Mario Lanza y José Iturbi, en:  
**LA HUELLA DE UN BESO**

**L I B A N O**

A las 7 y 9 ..... C 1.25  
Jack Mahoney, en:  
**EL DEBER DE MATAR**

**C O L I S E O**

A las 3, 7 y 9 .... C 2.00  
John Wayne, Susan Hayward, en:  
**EL CONQUISTADOR DE MONGOLIA**

**A R A N J U E Z**

A las 8 ..... C 1.50  
Bette Davies, Ernest Borgnine, en:  
**BANQUETE DE BODAS**

**C A S T R O**

A las 7.30 ..... C 1.00  
**LOS HERMANOS MARY EN EL CIRCO**

**R I O**

A las 8 ..... C 1.50  
Jeff Chandler, en:  
**LA FLECHA Y LA CRUZ**

Próximo Viernes:  
**PALACE**  
Alan Ladd, en:  
"El Caballero de Negro"  
Pronto:  
"Los Amores de Giacomo Casanova"  
Una punzante maravilla italiana de picardía.

# FIESTAS CIVICAS

EN

# SAN RAMON

**31 DE ENERO, 1, 2 Y 3 DE FEBRERO**

**A LOS INTERESADOS EN LA EXPLOTACION DE ESPECTACULOS Y DIVERSIONES. DIRIGIRSE A LA COMISION DE FIESTAS.**

**SAN RAMON.**

## El Partido LIBERACION NACIONAL

**A VISA:**

**A TODOS SUS SIMPATIZANTES**

que sus oficinas de censo en la ciudad de San José se encuentran a sus órdenes para

**TRAMITAR INCLUSIONES O TRASLADOS, GESTIONAR CEDULAS DE IDENTIDAD PRIMERA VEZ O DUPLICADOS.**

Estas oficinas están situadas 150 varas al norte del Banco Central de Costa Rica.

**HORAS DE OFICINA: DE 8 A. M. A 12 M. Y DE 2 P. M. A 6 P. M.**



Ayer, en horas del medio día, falleció el señor Embajador de España, don José María Cavan, quien desde hace varios años con ejemplar tacto diplomático y demostrando en todo momento su gran cariño por Costa Rica, desempeñó la representación de su patria en la nuestra.

Ante los despojos mortales del distinguido diplomático rindieron Guardia de Honor altos funcionarios del gobierno, Embajadores, y amigos.

LA REPUBLICA hace llegar hasta los familiares del señor Embajador de España su palabra de condolencia.

## TRABAJADORES PIDEN SE INVESTIGUEN PROCEDIMIENTOS DE LA CHIRILANCO

La Confederación Nacional de Trabajadores (CNT) nos ha enviado para su publicación copia de la correspondencia enviada a señor Ministro del Trabajo cuyo texto es el siguiente:

Señor Ministro:

La Confederación Nacional de Trabajadores (C.N.T.) se siente alarmada por las constantes quejas que presentan las organizaciones sindicales de la zona del Pacífico, quejas que se basan en la represión y obstaculización del libre desenvolvimiento sindical de los trabajadores.

Como se puede ver, la Compañía "CHIRILANCO", que no es otra cosa que la misma United Fruit Company está contrariando las disposiciones constitucionales, asumiendo de hecho las funciones jurídicas que competen a los organismos estatales.

La Confederación Nacional de Trabajadores estima que el Ministerio a su digno cargo debe proceder de inmediato a dar la solución adecuada a esta clase de situaciones que periódicamente provoca la citada Compañía "CHIRILANCO", desde luego pidiendo una investigación que lleve ciertamente a constatar la razón o razones que tiene o ha tenido la Compañía para proceder como cita la denuncia.

El hecho por repetido y bien conocido es de urgente esclarecimiento, habida cuenta de la codicia, voracidad y explotación a que es tan dada la citada Compañía, y del hecho no menos conocido de que esta clase de compañías buscan por todos los medios a su alcance, coartar la libertad de los trabajadores y la organización de su clase como medio de defender sus derechos sindicales.

Para nosotros es inconcebible que en los congresos de la O.I.T. se clame por la libertad sindical y sean precisamente las compañías de capital norteamericano las que vienen entregadas a la ingrata tarea de la represión y la persecución sindical, sobre to-

do cuando se decanta tanto por la democracia. Y es tanto más inconcebible cuando tales cosas ocurren precisamente dentro del territorio nacional donde la jurisdicción jurídica es exclusiva del Estado costarricense. La Confederación Nacional de Trabajadores cree de importancia mantener un cuerpo de fiscalización, dependiente precisamente del Ministerio de Trabajo, a efecto de que ese cuerpo sea el que proteja en el lugar donde se ubican los hechos, las condiciones legales que protegen a los trabajadores, tales como la más amplia libertad para sindicalizarse, reunirse, formar cooperativas y el de expresar sin temores sus sentimientos, fundamentos básicos para forjar la dignidad y la personalidad humana.

Por otra parte, la Confederación Nacional de Trabajadores considera deshumanizada la tarea a que está abocada la Compañía en referencia cuando pretende negar a los trabajadores del Ferrocarril del Sur el derecho de hacer una comida caliente cuando las condiciones lo permitan. Tan brusca medida es tan repugnante como ella tácitamente pugna por privar de la vida al trabajador, llegando hasta negarle el derecho al tiempo que necesita todo ser humano para subsistir. Tocamos, pues, a sus puertas, señor Ministro para que ponga coto a tan crueles medidas de una Compañía extranjera que lo único bien hecho que hace en nuestro país es explotar a nuestros trabajadores y explotar las fuentes de riqueza nacionales.

No dudamos, por otra parte, señor Ministro, que su acción y la de las leyes de la República se harán sentir en un caso tan grave como el que se ha venido señalando.

La Confederación Nacional de Trabajadores se sirve de esta oportunidad para sentar su más enérgica protesta.

Comité de Prensa de la C. N. T.  
Héctor Gutiérrez Zamora

Secretario General de la CNT.



COMITIVA PANAMERICANA DE AMISTAD UNIVERSITARIA DEL BRASIL — Desde ayer son huéspedes distinguidos de Costa Rica los miembros de la Misión de Integración Americana que desde la antigua y afamada Universidad de Sao Paulo nos manda el gran país sureño del Brasil en embajada de buena voluntad, auspiciando vínculos de amistad y entendimiento más estrechos entre nuestros países. De izquierda a derecha, Roberto Vitor Pizal, Paulo Celso Nogueira Rangel, Vivaldo Castanho Iakvsky, Sergio Viegas Prado, Ayalon Orion Cardoso, Srta. Esther Lutz (de la Embajada del Brasil en Costa Rica), Antonio de Oliveira, Almeida Prado y Leopoldo Brock Lacerda, quienes son los integrantes de la Comitiva.

## China Roja existe, dice ex-Premier Atlee

Ann Arbor, 7. INS Earl Atlee ex primer Ministro de la G. Bretaña, urgió hoy a los EE. UU. a que reconocieran a la China comunista porque no es bueno pretender que no existe. Atlee dijo que la admisión de China a la ONU promovería la independencia China del Kremlin.



EL DOMINGO EN LA CASA PRESIDENCIAL.— Tres aspectos de la recepción que ofreció el señor Presidente Figueres a los Poderes Públicos. Arriba, en plena recepción, los invitados se han esparcido en pequeños grupos. Diputados, Ministros del Ejecutivo, Directores de Instituciones Autónomas, Miembros del Poder Judicial y otros altos funcionarios, aprovechan de esta singular oportunidad que a todos los congrega, para cambiar ideas que servirán luego de gran estímulo y ayuda para la labor armónica que deben realizar en la corrección de las funciones del Poder Público. En la foto del centro, honorables damas, esposas de los distinguidos funcionarios del Estado posan para LA REPUBLICA. Abajo, el Presidente don José Figueres Ferrer, el Doctor Raúl Blanco Cervantes, Primer Vice-Presidente, y la señora de Blanco Cervantes, reciben a los invitados. La gráfica de Solano capta el momento en que se incorporan a la recepción el Diputado don Francisco Orlich y la señora de Orlich.

## APROBADO DICTAMEN PARA RATIFICACION DE LA GARANTIA EN PRESTAMO DE \$ 3.000.000

Talvez una de las sesiones más cortas efectuadas por la Asamblea Legislativa, fué la del día de ayer, la primera de 1957, ya que solamente fueron tramitados dos asuntos, únicos incluidos en la orden del día.

Sin discusión se aprobó el dictamen sobre la ratificación del Pacto de Garantía en el préstamo de \$ 3.000.000 para la importación de bienes de capital, según Ley Nº 2037 de 18 de octubre de 1956.

Este dictamen recibirá su primer debate en la sesión de hoy.

Inmediatamente después entró a discutirse el dictamen afirmativo de mayoría sobre la emisión de 15.000.000 de bonos y modificación de los presupuestos ordinario y extraordinario de 1956. Hicieron uso de la palabra el Diputado Vargas Fernández, quien en aburrida disertación se refirió al artículo publicado en uno de los periódicos matutinos, por el Presidente de la Junta Directiva del Banco Central de Costa Rica, don Jalme Solera B. donde manifestaba criterio opuesto a dicha emisión. Habló seguidamente el Diputado Chaverri Benavides, que presentó una moción para que la citada discusión se pospusiera hasta el lunes 14 del presente, con el fin de que la Comisión respectiva hiciera un estudio más detallado y lograra una mejor información al respecto, por cuanto

ese proyecto se dictaminó el año pasado por gran mayoría. Aquí el pasado y ahora tendrá que dárlo el Presidente Paris Steffens dio por sele otro cariz por estar vigente finalizada la sesión en vista de el Presupuesto actual. La moción que no había más asuntos que del Diputado Chaverri, fué apro-tratar.



PERIODISTA J. STUART RUSSELL NOS VISITA

En la foto de Solano, nuestro redactor Orlando Coto entrevista al periodista norteamericano Russell quien nos visitara por breves días como delegado del Punto Cuarto en cuestiones agrícolas y cuyas impresiones sobre Costa Rica publicamos en otra página de esta edición